Первая книга Самуила

1 В Раматаим-Цофиме, в горной области
Ефрема, жил ефремлянин по имени Элкана, сын
Иерохама, сына Элиху, сына Тоху, сына Цуфа.
2 У него было две жены: одну звали Ханна,
другую — Пенинна. У Пенинны были дети, а у
Ханны детей не было.
3 Каждый год Элкана ходил из своего города в
Шило, чтобы поклониться Господу Воинств* и
принести Ему жертву. Там служили
священниками Господа два сына Илия — Хофни
и Пинхас.
4 В день жертвоприношения Элкана раздавал
доли мяса своей жене Пенинне и всем её
сыновьям и дочерям,
5 а Ханне давал двойную долю, потому что
любил её, хотя Господь не давал ей детей.
6 Соперница жестоко изводила Ханну, стараясь
причинить ей боль из-за того, что Господь не
давал ей детей.
7 Так повторялось из года в год: всякий раз,
когда Ханна приходила в дом Господа, соперница
изводила её, и Ханна плакала и ничего не ела.
8 Муж её, Элкана, говорил ей: «Ханна, почему
ты плачешь и не ешь? Отчего ты так печальна?
Разве я для тебя не дороже десяти сыновей?»
9 Когда они закончили есть и пить в Шило,
Ханна встала. Священник Илий сидел на своём
месте у дверного косяка храма Господа.

---

* **1:3 1:3** «Господь» передаёт здесь и далее личное имя Бога, обозначаемое в еврейском тексте четырьмя буквами: ЙХВХ.

10 В глубоком горе Ханна молилась Господу и
горько плакала.
11 Она дала обет: «Господи Воинств, если Ты
обратишь внимание на беду Твоей служанки,
вспомнишь обо мне, не забудешь Свою служанку
и дашь ей сына, то я отдам его Господу на всю
жизнь, и бритва не коснётся его головы».
12 Она долго молилась перед Господом, а Илий
смотрел на её рот.
13 Ханна говорила про себя: губы её двигались,
но голоса не было слышно. Илий решил, что она
пьяна,
14 и сказал ей: «Долго ты ещё будешь пьяной?
Пора тебе протрезветь!»
15 Ханна ответила: «Нет, мой господин! Я
женщина, убитая горем. Я не пила ни вина, ни
крепкого питья, а изливала душу перед Господом.
16 Не считай свою служанку дурной женщиной.
Я так долго говорила оттого, что у меня
накопилось много горя и обид».
17 Тогда Илий ответил: «Ступай с миром. Пусть
Бог Израиля исполнит просьбу, с которой ты к
Нему обратилась».
18 Она сказала: «Будь благосклонен к своей
служанке!» Женщина ушла и поела, и лицо её
больше не было печальным.
19 Рано утром они поклонились Господу и
вернулись домой, в Раму. Элкана был близок со
своей женой Ханной, и Господь вспомнил о ней.
20 Со временем Ханна забеременела и родила
сына. Она назвала его Самуилом,† сказав: «Я
выпросила его у Господа».

---

† **1:20 1:20** Имя Самуил созвучно еврейскому выражению «услышанный Богом».

21 Элкана со всем своим домом пошёл
принести Господу ежегодную жертву и исполнить
обет.
22 Но Ханна не пошла. Она сказала мужу:
«Пойду, когда отниму мальчика от груди. Тогда
отведу его, чтобы он предстал перед Господом и
навсегда остался там».
23 Элкана, её муж, сказал: «Делай, как
считаешь нужным. Оставайся, пока не отнимешь
его от груди. Только пусть Господь утвердит Своё
слово».
Ханна осталась дома и кормила сына, пока не
отняла его от груди.
24 После этого она взяла его с собой, а также
трёх быков, эфу‡ муки и сосуд вина и привела его
в дом Господа в Шило. Мальчик был ещё совсем
мал.
25 Они закололи быка и привели ребёнка к
Илию.
26 Ханна сказала: «Мой господин, клянусь
твоей жизнью: я та самая женщина, которая
стояла здесь рядом с тобой и молилась Господу.
27 Об этом ребёнке я молилась, и Господь
исполнил мою просьбу.
28 Поэтому и я отдаю его Господу. На всю жизнь
он отдан Господу». И он поклонился там Господу.

2

1 Ханна молилась так:
«Моё сердце ликует в Господе!
Господь высоко поднял мой рог.*
Мои уста распахнулись перед врагами,
потому что я радуюсь Твоему спасению.

---

‡ **1:24 1:24** Эфа — мера объёма, около 22 литров. * **2:1 2:1** Здесь и в стихе 10 рог — образ силы и возвышения.

2 Никто не свят так, как Господь,
ведь кроме Тебя нет никого,
и нет скалы, подобной нашему Богу.

3 Хватит надменных речей!
Пусть из ваших уст не выходит высокомерие,
ведь Господь — Бог, Которому ведомы дела людей,
Он взвешивает поступки.

4 Луки могучих сломаны,
а те, кто спотыкался, вооружились силой.
5 Сытые нанялись на работу ради хлеба,
а голодные насытились.
Бесплодная родила семерых,
а многодетная изнемогает.

6 Господь умерщвляет и оживляет,
низводит в Шеол† и поднимает оттуда.
7 Господь делает бедным и богатым,
унижает и возвышает.
8 Он поднимает бедняка из пыли,
из навозной кучи возвышает нуждающегося,
сажает их рядом с князьями,
даёт им в наследство престол славы.
Ведь Господу принадлежат столпы земли,
и на них Он утвердил мир.
9 Он убережёт ноги Своих святых,
а нечестивые умолкнут во тьме:
человек не победит силой.
10 Противники Господа будут разбиты вдребезги,
с неба Он грянет на них громом.

Господь будет судить всю землю до её краёв,

† **2:6 2:6** Шеол — обитель умерших.

даст силу Своему царю,
высоко поднимет рог Своего помазанника».

11 Элкана вернулся домой в Раму, а мальчик
остался служить Господу под надзором
священника Илия.

12 Сыновья Илия были негодными людьми.
Они не знали Господа.
13 Вот как священники обращались с народом:
когда кто-нибудь приносил жертву и мясо ещё
варилось, приходил слуга священника с
трёхзубой вилкой в руке
14 и втыкал её в сковороду, котелок, котёл или
горшок. Всё, что вытаскивала вилка, священник
забирал себе. Так они поступали со всеми
израильтянами, приходившими в Шило.
15 Более того, ещё до сожжения жира приходил
слуга священника и говорил приносившему
жертву: «Дай священнику мяса для жарки.
Варёное мясо он у тебя не примет — только
сырое».

16 Если человек отвечал: «Пусть сначала
сожгут жир, а потом бери, сколько захочешь»,
слуга говорил: «Нет, давай сейчас! А не дашь —
отниму силой».
17 Очень велик был грех этих молодых людей
перед Господом: они презирали приношение
Господу.
18 А Самуил, ещё мальчик, служил перед
Господом в льняном эфоде.‡
19 Каждый год мать делала для него маленькую
мантию и приносила её, когда приходила с
мужем для ежегодного жертвоприношения.

---

‡ **2:18 2:18** Эфод — одежда, которую носили при священном служении; см. также 2:28.

20 Илий благословлял Элкану и его жену и
говорил: «Пусть Господь даст тебе потомство от
этой женщины в ответ на просьбу, обращённую к
Господу». После этого они возвращались домой.
21 Господь посетил Ханну, и она забеременела.
Она родила ещё трёх сыновей и двух дочерей. А
мальчик Самуил рос перед Господом.
22 Илий был уже очень стар. До него доходили
вести обо всём, что его сыновья делали со всем
Израилем, и о том, что они спят с женщинами,
служившими у входа в Шатёр встречи.
23 Он говорил им: «Зачем вы так поступаете?
От всего этого народа я слышу о ваших злых
делах.
24 Нет, сыновья мои, недобрые вести я слышу!
Вы приучаете народ Господа к непослушанию.
25 Если человек согрешит против человека, Бог
будет его судить. Но если он согрешит против
Господа, кто за него заступится?» Однако
сыновья не слушали отца, потому что Господь
намеревался предать их смерти.
26 А мальчик Самуил продолжал расти, и к нему
всё благосклоннее относились и Господь, и люди.
27 К Илию пришёл человек Божий и сказал:
«Так говорит Господь: „Разве Я не открылся дому
твоего отца, когда они были в Египте в рабстве у
дома фараона?
28 Разве не избрал Я его из всех племён
Израиля Себе в священники, чтобы он восходил
к Моему жертвеннику, воскурял благовония и
носил предо Мной эфод? Разве не отдал Я дому
твоего отца все огненные приношения
израильтян?
29 Почему же вы попираете Мою жертву и Моё
приношение, которые Я повелел приносить в

Моём жилище? Почему ты чтишь своих сыновей
больше, чем Меня, и вы откармливаете себя
лучшими частями всех приношений Моего
народа Израиля?“
30 Поэтому Господь, Бог Израиля, говорит: „Я
действительно сказал, что твой дом и дом твоего
отца будут ходить предо Мной вечно“. Но теперь
Господь говорит: „Ни в коем случае! Тех, кто чтит
Меня, Я почту, а презирающие Меня будут
прокляты.
31 Наступают дни, когда Я отсеку твою руку и
руку дома твоего отца, так что в твоём доме не
останется стариков.
32 Ты увидишь бедствие Моего жилища при
всём богатстве, которым Я одарю Израиль. В
твоём доме никогда не будет стариков.
33 Тот из твоих, кого Я не отстраню от Моего
жертвенника, изнурит твои глаза§ и наполнит
твоё сердце горем. Все потомки твоего дома
умрут в расцвете лет.
34 А знаком для тебя станет то, что случится с
двумя твоими сыновьями, Хофни и Пинхасом:
оба умрут в один день.
35 Я поставлю Себе верного священника. Он
будет исполнять всё, что у Меня на сердце и в
мыслях. Я устрою ему прочный дом, и он будет
всегда ходить перед Моим помазанником.
36 Каждый, кто останется в твоём доме, придёт
к нему и поклонится ради куска серебра и
буханки хлеба, говоря: «Дай мне хоть
какую-нибудь священническую должность, чтобы
я мог съесть кусок хлеба»“».

---

§ **2:33 2:33** Другой вариант перевода: «ослепит твои глаза слезами».

3

1 Мальчик Самуил служил Господу под
надзором Илия. Слово Господа в те дни звучало
редко, и видения были нечасты.
2 Однажды Илий лежал на своём месте. Глаза
у него уже потускнели, и он не мог видеть.
3 Светильник Божий ещё не погас, а Самуил
лежал в храме Господа, где находился ковчег
Божий.
4 Господь позвал Самуила, и тот ответил: «Я
здесь!»
5 Он побежал к Илию и сказал: «Я здесь! Ты
меня звал».
«Я не звал, — ответил Илий. — Ложись опять».
Самуил пошёл и лёг.
6 Господь снова позвал: «Самуил!»
Самуил встал, подошёл к Илию и сказал: «Я
здесь! Ты меня звал».
«Я не звал, сынок. Ложись опять», — ответил
Илий.
7 Самуил ещё не знал Господа: слово Господа
ещё не открывалось ему.
8 Господь позвал Самуила в третий раз. Тот
встал, подошёл к Илию и сказал: «Я здесь! Ты
меня звал».
Илий понял, что мальчика зовёт Господь.
9 Он сказал Самуилу: «Иди ложись. Если Он
тебя позовёт, ответь: „Говори, Господи, Твой
слуга слушает“». Самуил пошёл и лёг на своём
месте.
10 Господь пришёл, встал и позвал, как прежде:
«Самуил! Самуил!»
Самуил ответил: «Говори, Твой слуга
слушает».

11 Господь сказал Самуилу: «Я сделаю в
Израиле нечто такое, что у всякого, кто об этом
услышит, зазвенит в обоих ушах.
12 В тот день Я исполню над Илием всё, что
сказал о его доме, от начала до конца.
13 Я объявил ему, что навеки осужу его дом за
вину, о которой он знал: его сыновья навлекали
на себя проклятие, а он их не останавливал.
14 Поэтому Я поклялся дому Илия: вина дома
Илия никогда не будет снята ни жертвой, ни
приношением».
15 Самуил пролежал до утра, а потом открыл
двери дома Господа. Он боялся рассказать Илию
о видении.
16 Илий позвал его: «Самуил, сын мой!»
«Я здесь», — ответил тот.
17 «Что Он сказал тебе? — спросил Илий. —
Прошу, не скрывай от меня. Пусть Бог покарает
тебя, и ещё суровее, если ты скроешь от меня
хоть что-нибудь из сказанного Им».
18 Самуил рассказал ему всё, ничего не утаив.
Илий сказал: «Он — Господь. Пусть поступит
так, как Ему угодно».
19 Самуил рос, и Господь был с ним: ни одному
его слову Он не дал упасть на землю.
20 Весь Израиль от Дана до Беэр-Шевы узнал,
что Самуил поставлен пророком Господа.
21 Господь снова являлся в Шило: там Он
открывался Самуилу через Своё слово.

4

1 Слово Самуила доходило до всего Израиля.
Израиль выступил на войну с филистимлянами
и разбил лагерь у Эвен-Эзера, а филистимляне
расположились у Афека.

2 Филистимляне построились против Израиля.
В начавшейся битве они разгромили Израиль и
убили на поле сражения около четырёх тысяч
воинов.
3 Когда народ вернулся в лагерь, старейшины
Израиля сказали: «Почему Господь сегодня
нанёс нам поражение в битве с
филистимлянами? Давайте принесём к нам из
Шило ковчег завета Господа. Пусть он будет
среди нас и спасёт нас от руки врагов».
4 Народ послал в Шило, и оттуда принесли
ковчег завета Господа Воинств, восседающего
над херувимами. При ковчеге завета Божьего
находились два сына Илия — Хофни и Пинхас.
5 Когда ковчег завета Господа прибыл в лагерь,
весь Израиль поднял такой громкий крик, что
земля загудела.
6 Услышав крики, филистимляне спросили:
«Что это за громкий крик в лагере евреев?» Они
поняли, что туда принесли ковчег Господа.
7 Филистимляне испугались. «Бог пришёл к
ним в лагерь! — говорили они. — Горе нам!
Такого ещё не бывало.
8 Горе нам! Кто избавит нас от руки этих
могучих богов? Это те боги, которые поражали
египтян всевозможными бедствиями в пустыне.
9 Крепитесь, филистимляне, держитесь как
мужчины! Иначе станете рабами евреев, как они
были нашими рабами. Мужайтесь и сражайтесь!»
10 Филистимляне вступили в бой и разбили
Израиль. Каждый побежал к своему шатру.
Побоище было страшным: пало тридцать тысяч
израильских пеших воинов.
11 Ковчег Божий был захвачен, а два сына
Илия, Хофни и Пинхас, убиты.

12 В тот же день один вениаминит прибежал с
поля боя в Шило. Одежда на нём была
разорвана, а голова посыпана землёй.
13 Когда он прибежал, Илий сидел на своём
месте у дороги, настороже: его сердце трепетало
за ковчег Божий. Человек вошёл в город и
рассказал о случившемся, и весь город поднял
вопль.
14 Илий услышал крики и спросил: «Что это за
шум?»
Человек поспешил к Илию и сообщил ему
вести.
15 Илию было девяносто восемь лет. Его глаза
застыли, и он не мог видеть.
16 Человек сказал ему: «Я пришёл с поля боя.
Сегодня я бежал из войска».
«Как всё было, сын мой?» — спросил Илий.
17 Вестник ответил: «Израиль бежал перед
филистимлянами. Народ понёс тяжёлые потери.
Оба твоих сына, Хофни и Пинхас, погибли, а
ковчег Божий захвачен».
18 При упоминании ковчега Божьего Илий упал
со своего сиденья навзничь у ворот, сломал шею
и умер: он был стар и грузен. Сорок лет он был
судьёй Израиля.
19 Его невестка, жена Пинхаса, была
беременна, и срок родов приближался. Услышав,
что ковчег Божий захвачен, а её свёкор и муж
умерли, она согнулась и родила: у неё начались
схватки.
20 Когда она умирала, стоявшие рядом
женщины сказали ей: «Не бойся, ты родила
сына». Но она не ответила и не обратила на это
внимания.
21 Она назвала ребёнка Ихаводом,* сказав:

---

* **4:21 4:21** Ихавод означает «нет славы».

«Слава покинула Израиль!» — потому что ковчег Божий был захвачен, а её свёкор и муж умерли.
22 Она сказала: «Слава покинула Израиль, ведь ковчег Божий захвачен».

5

1 Захватив ковчег Божий, филистимляне перевезли его из Эвен-Эзера в Ашдод.
2 Они внесли ковчег Божий в храм Дагона и поставили рядом с Дагоном.
3 На следующее утро жители Ашдода встали рано и увидели, что Дагон лежит лицом к земле перед ковчегом Господа. Они подняли Дагона и поставили обратно на место.
4 На другое утро они снова встали рано и увидели, что Дагон лежит лицом к земле перед ковчегом Господа, а его голова и обе кисти рук отсечены и лежат на пороге. Целым осталось только туловище Дагона.
5 Поэтому и поныне ни священники Дагона, ни другие входящие в его храм в Ашдоде не ступают на порог.
6 Рука Господа тяжело легла на жителей Ашдода. Он губил их и поражал опухолями — и в самом Ашдоде, и в его окрестностях.
7 Увидев, что происходит, жители Ашдода сказали: «Ковчег Бога Израиля не должен оставаться у нас! Его рука тяжела и для нас, и для нашего бога Дагона».
8 Они послали за всеми правителями филистимлян, собрали их и спросили: «Что нам делать с ковчегом Бога Израиля?»
Те ответили: «Пусть его перевезут в Гат». И ковчег Бога Израиля перевезли туда.
9 После того как его туда перевезли, рука Господа обрушилась на город, и началась

страшная паника. Он поразил жителей от мала
до велика: на них выступили опухоли.
10 Тогда ковчег Божий отправили в Экрон.
Когда он прибыл, жители Экрона закричали: «К
нам привезли ковчег Бога Израиля, чтобы
погубить нас и наш народ!»
11 Они послали за всеми правителями
филистимлян, собрали их и сказали: «Отправьте
ковчег Бога Израиля обратно на его место, чтобы
он не погубил нас и наш народ!» Весь город был
охвачен смертельным ужасом: рука Бога была
там очень тяжела.
12 Те, кто не умер, были поражены опухолями,
и вопль города поднимался к небу.

6

1 Ковчег Господа пробыл в земле филистимлян
семь месяцев.
2 Филистимляне созвали священников и
предсказателей и сказали: «Что нам делать с
ковчегом Господа? Скажите, как отправить его
обратно на место».
3 Те ответили: «Если вы отсылаете ковчег Бога
Израиля, не отсылайте его пустым. Обязательно
пошлите Ему жертву за вину. Тогда вы
исцелитесь и узнаете, почему Его рука не
отступает от вас».
4 «Какую же жертву за вину нам Ему послать?»
— спросили филистимляне.
Те ответили: «Пять золотых опухолей и пять
золотых мышей — по числу правителей
филистимлян. Ведь одно бедствие постигло всех
вас и ваших правителей.
5 Сделайте изображения своих опухолей и
мышей, разоряющих землю, и воздайте славу

Богу Израиля. Может быть, Он отведёт Свою
руку от вас, от ваших богов и от вашей земли.
6 Зачем вам ожесточать свои сердца, как это
делали египтяне и фараон? Когда Он явил среди
них Свою чудесную силу, разве не отпустили они
народ и разве тот не ушёл?
7 Приготовьте новую повозку и возьмите двух
дойных коров, на которых ещё не надевали ярма.
Запрягите коров в повозку, а телят отведите от
них домой.
8 Возьмите ковчег Господа и поставьте на
повозку. Золотые изделия, которые вы
посылаете Ему как жертву за вину, положите в
ящик рядом с ковчегом. Потом отпустите повозку,
пусть идёт.
9 Смотрите: если она пойдёт вверх по дороге к
своей границе, в Бет-Шемеш, значит, это Он
навёл на нас великое бедствие. А если нет, мы
узнаем, что нас поразила не Его рука, а всё
случилось случайно».
10 Так они и сделали: взяли двух дойных коров,
запрягли их в повозку, а телят заперли дома.
11 На повозку поставили ковчег Господа и ящик
с золотыми мышами и изображениями опухолей.
12 Коровы направились прямо по дороге в
Бет-Шемеш. Они шли по большой дороге и
мычали, не сворачивая ни вправо, ни влево, а
правители филистимлян следовали за ними до
границы Бет-Шемеша.
13 Жители Бет-Шемеша жали в долине
пшеницу. Подняв глаза, они увидели ковчег и
обрадовались ему.
14 Повозка въехала на поле Иисуса из
Бет-Шемеша и остановилась там возле большого
камня. Повозку разломали на дрова, а коров
принесли Господу во всесожжение.

15 Левиты сняли ковчег Господа и стоявший
рядом ящик с золотыми изделиями и поставили
их на большой камень. В тот день жители
Бет-Шемеша принесли Господу всесожжения и
другие жертвы.
16 Пять правителей филистимлян увидели это
и в тот же день вернулись в Экрон.
17 Вот золотые опухоли, которые
филистимляне послали Господу как жертву за
вину: одна за Ашдод, одна за Газу, одна за
Ашкелон, одна за Гат и одна за Экрон.
18 А золотых мышей было по числу всех
филистимских городов, подчинённых пяти
правителям, — и укреплённых городов, и
открытых селений, вплоть до большого камня, на
который поставили ковчег Господа. Этот камень
и поныне стоит на поле Иисуса из Бет-Шемеша.
19 Господь поразил жителей Бет-Шемеша за то,
что они заглянули в Его ковчег. Он поразил
пятьдесят тысяч семьдесят человек. Народ
скорбел, потому что Господь нанёс ему такой
страшный удар.
20 Жители Бет-Шемеша сказали: «Кто может
устоять перед Господом, этим святым Богом? К
кому Он уйдёт от нас?»
21 Они отправили посланцев к жителям
Кирьят-Иеарима со словами: «Филистимляне
вернули ковчег Господа. Спуститесь сюда и
поднимите его к себе».

7

1 Жители Кирьят-Иеарима пришли, забрали
ковчег Господа и перенесли его в дом Авинадава
на холме. Сына Авинадава, Элеазара, посвятили
охранять ковчег Господа.

2 Со дня, когда ковчег остался в
Кирьят-Иеариме, прошло много времени —
двадцать лет. Весь дом Израиля скорбел и
тосковал по Господу.
3 Самуил сказал всему дому Израиля: «Если
вы всем сердцем возвращаетесь к Господу, то
уберите из своей среды чужих богов и Астарт.
Обратите сердца к Господу и служите Ему
одному, и Он избавит вас от руки филистимлян».
4 Израильтяне убрали Баалов и Астарт и стали
служить одному Господу.
5 Самуил сказал: «Соберите весь Израиль в
Мицпу, и я помолюсь за вас Господу».
6 Они собрались в Мицпе, начерпали воды и
вылили её перед Господом. В тот день они
постились и говорили: «Мы согрешили против
Господа». Самуил судил израильтян в Мицпе.
7 Узнав, что израильтяне собрались в Мицпе,
правители филистимлян выступили против
Израиля. Израильтяне услышали об этом и
испугались филистимлян.
8 Они сказали Самуилу: «Не переставай
взывать за нас к Господу, нашему Богу, чтобы Он
спас нас от руки филистимлян!»
9 Самуил взял ягнёнка, ещё сосавшего молоко,
и принёс его Господу целиком во всесожжение.
Он воззвал к Господу за Израиль, и Господь
ответил ему.
10 Пока Самуил приносил всесожжение,
филистимляне приблизились, чтобы вступить в
бой с Израилем. Но в тот день Господь обрушил
на филистимлян могучий гром и привёл их в
смятение. Они были разбиты перед Израилем.
11 Израильтяне вышли из Мицпы,
преследовали филистимлян и поражали их до
места ниже Бет-Кара.

12 Самуил взял камень, поставил его между
Мицпой и Шеном и назвал Эвен-Эзером,* сказав:
«До сих пор Господь нам помогал».
13 Так филистимляне были покорены и
перестали вторгаться в пределы Израиля. Во все
дни Самуила рука Господа была против
филистимлян.
14 Города, которые филистимляне отняли у
Израиля, были возвращены Израилю — от
Экрона до Гата. Израиль вернул себе земли,
захваченные филистимлянами. Между Израилем
и амореями был мир.
15 Самуил был судьёй Израиля всю свою
жизнь.
16 Каждый год он обходил Вефиль, Гилгал и
Мицпу и во всех этих местах судил Израиль.
17 Потом он возвращался в Раму, где был его
дом. Там он тоже судил Израиль и построил
жертвенник Господу.

8

1 Когда Самуил состарился, он поставил своих
сыновей судьями над Израилем.
2 Старшего звали Иоиль, второго — Авия. Они
были судьями в Беэр-Шеве.
3 Но сыновья не шли по стопам отца: они
погнались за нечестной наживой, брали взятки и
извращали правосудие.
4 Все старейшины Израиля собрались и
пришли к Самуилу в Раму.
5 Они сказали ему: «Ты уже стар, а твои
сыновья не идут по твоим стопам. Поставь над
нами царя, чтобы он судил нас, как у всех
народов».

---

* **7:12 7:12** Эвен-Эзер означает «камень помощи».

6 Самуилу не понравилось, что они сказали:
«Дай нам царя, чтобы он судил нас».
Он помолился Господу,
7 и Господь ответил ему: «Послушай народ во
всём, что они тебе говорят. Они отвергли не тебя
— они отвергли Меня как своего царя.
8 Со дня, когда Я вывел их из Египта, и доныне
они оставляют Меня и служат другим богам. Так
они поступали со Мной и так же поступают с
тобой.
9 Поэтому послушай их. Только строго
предостереги их и расскажи, как будет поступать
царь, который станет ими править».
10 Самуил передал все слова Господа народу,
который просил у него царя.
11 Он сказал: «Вот как будет поступать царь,
который станет вами править. Он возьмёт ваших
сыновей себе в слуги и поставит их служить при
своих колесницах и в коннице. Они будут бежать
перед его колесницами.
12 Он поставит их начальниками над тысячами
и над полусотнями, а некоторым поручит пахать
его землю, жать его хлеб, изготавливать его
оружие и снаряжение для его колесниц.
13 Ваших дочерей он возьмёт готовить
благовония, варить еду и печь хлеб.
14 Ваши лучшие поля, виноградники и
оливковые рощи он отберёт и отдаст своим
слугам.
15 С вашего зерна и виноградников он будет
забирать десятую часть и отдавать своим
сановникам и слугам.
16 Он возьмёт ваших рабов и рабынь, лучших
ваших юношей и ослов и заставит их работать на
себя.

17 Он будет забирать десятую часть ваших
стад, а вы станете его слугами.
18 Тогда вы возопите из-за царя, которого сами
себе выбрали, но Господь в тот день вам не
ответит».
19 Но народ не захотел слушать Самуила и
ответил: «Нет! Пусть над нами будет царь!
20 Мы хотим быть как все народы. Пусть наш
царь судит нас, идёт впереди нас и ведёт наши
войны».
21 Самуил выслушал все слова народа и
пересказал их Господу.
22 Господь сказал Самуилу: «Послушай их и
поставь им царя».
Самуил сказал израильтянам: «Пусть каждый
идёт в свой город».

9

1 Среди вениаминитов жил доблестный
человек по имени Киш, сын Авиэла, сына Церора,
сына Бехората, сына Афиаха, сына вениаминита.
2 У него был сын Саул, статный юноша. Среди
израильтян не было никого красивее его. Он был
на голову выше всех остальных.
3 Однажды у Киша, отца Саула, пропали ослы.
Киш сказал своему сыну Саулу: «Возьми с собой
одного из слуг и отправляйся искать ослов».
4 Саул прошёл горную область Ефрема и
землю Шалиша, но они не нашли ослов. Прошли
землю Шаалим — и там их не оказалось.
Прошёл он и землю вениаминитов, но ослов они
не нашли.
5 Когда они пришли в землю Цуф, Саул сказал
слуге, который был с ним: «Давай вернёмся. Как
бы отец не перестал думать об ослах и не начал
тревожиться о нас».

6 Тот ответил: «В этом городе есть человек
Божий. Его очень уважают, и всё, что он говорит,
непременно сбывается. Пойдём туда. Может
быть, он скажет, куда нам идти».
7 Саул сказал слуге: «А если пойдём, что мы
ему принесём? Хлеб в наших мешках кончился, и
подарить человеку Божьему нечего. Что у нас
есть?»
8 Слуга снова ответил Саулу: «У меня есть
четверть шекеля* серебра. Я отдам её человеку
Божьему, чтобы он указал нам путь».
9 Прежде в Израиле, идя вопросить Бога,
говорили: «Пойдём к провидцу». Того, кого
теперь называют пророком, раньше называли
провидцем.
10 Саул сказал слуге: «Хорошо ты сказал.
Пойдём». Они отправились в город, где жил
человек Божий.
11 На подъёме к городу им встретились
девушки, шедшие за водой. Они спросили их:
«Провидец здесь?»
12 Девушки ответили: «Здесь, он совсем
близко. Торопитесь! Он как раз сегодня пришёл в
город, потому что у народа сегодня
жертвоприношение на высоте.
13 Войдя в город, вы сразу его найдёте, пока он
ещё не поднялся на высоту к трапезе. Народ не
будет есть до его прихода: он благословляет
жертву, и только потом приглашённые едят.
Поднимайтесь сейчас, и вы его застанете».
14 Они поднялись в город, и при входе им
навстречу вышел Самуил, направлявшийся на
высоту.

---

* **9:8 9:8** Шекель — мера веса, здесь около 10 граммов; четверть шекеля — около 2,5 грамма.

15 За день до прихода Саула Господь открыл
Самуилу:
16 «Завтра примерно в это время Я пошлю к
тебе человека из земли Вениамина. Помажь его
в правители Моего народа Израиля. Он спасёт
Мой народ от руки филистимлян. Я обратил взор
на Свой народ, потому что его вопль дошёл до
Меня».
17 Когда Самуил увидел Саула, Господь сказал
ему: «Вот человек, о котором Я говорил тебе. Он
будет властвовать над Моим народом».
18 Саул подошёл к Самуилу в воротах и
спросил: «Скажи, пожалуйста, где дом
провидца?»
19 Самуил ответил Саулу: «Я и есть провидец.
Поднимайся впереди меня на высоту: сегодня ты
будешь есть со мной. Утром я отпущу тебя и
расскажу тебе обо всём, что у тебя на сердце.
20 А об ослах, пропавших три дня назад, не
тревожься — они нашлись. Кого желает весь
Израиль? Разве не тебя и весь дом твоего отца?»
21 Саул ответил: «Но я вениаминит, из самого
малого племени Израиля, и мой род — самый
незначительный из всех родов племени
Вениамина. Почему же ты говоришь мне такое?»
22 Самуил взял Саула и его слугу, ввёл их в зал
для гостей и посадил на почётные места среди
приглашённых, которых было около тридцати
человек.
23 Он сказал повару: «Принеси ту долю,
которую я тебе дал и велел отложить».
24 Повар взял бедро со всем, что на нём было,
и поставил перед Саулом. Самуил сказал: «Вот
что было отложено. Поставь перед собой и ешь.
Это сберегли для тебя до назначенного времени,

потому что я сказал: „Я пригласил народ“». Так в тот день Саул ел с Самуилом.

25 Спустившись с высоты в город, Самуил беседовал с Саулом на крыше дома.

26 Они встали рано. На рассвете Самуил позвал Саула на крыше: «Вставай, я отпущу тебя в путь». Саул встал, и они оба, он и Самуил, вместе вышли наружу.

27 Когда они спускались к окраине города, Самуил сказал Саулу: «Вели слуге идти вперёд». Слуга пошёл вперёд, а Самуил сказал: «Ты пока остановись: я объявлю тебе слово Бога».

10

1 Самуил взял сосуд с маслом, вылил масло на голову Саула, поцеловал его и сказал: «Разве не Господь помазал тебя править Своим наследием?

2 Когда ты сегодня уйдёшь от меня, то встретишь двух человек у гробницы Рахили, на границе Вениамина, в Целцахе. Они скажут тебе: „Ослы, которых ты ходил искать, нашлись. Твой отец уже не думает об ослах, а тревожится о вас и говорит: «Что мне делать с моим сыном?»“

3 Оттуда иди дальше и придёшь к дубу Фавор. Там тебе встретятся три человека, поднимающиеся к Богу в Вефиль. Один несёт трёх козлят, другой — три буханки хлеба, третий — сосуд вина.

4 Они поприветствуют тебя и дадут тебе две буханки хлеба. Возьми у них этот хлеб.

5 После этого ты придёшь на Божий холм, где стоит филистимский гарнизон. Когда войдёшь в город, тебе встретится группа пророков, спускающихся с высоты. Перед ними будут

играть на лютне, бубне, свирели и арфе, а они будут пророчествовать.
6 Тогда на тебя с силой сойдёт Дух Господа. Ты будешь пророчествовать вместе с ними и станешь другим человеком.
7 Когда эти знаки исполнятся, поступай по обстоятельствам, потому что Бог с тобой.
8 Спускайся впереди меня в Гилгал. Я тоже приду туда, чтобы принести всесожжения и мирные жертвы. Жди семь дней, пока я не приду к тебе и не скажу, что тебе делать».
9 Когда Саул повернулся, чтобы уйти от Самуила, Бог дал ему другое сердце. В тот же день исполнились все эти знаки.
10 Когда они пришли к холму, навстречу им вышла группа пророков. Дух Бога с силой сошёл на Саула, и он стал пророчествовать среди них.
11 Все, кто знал его раньше, увидели, что он пророчествует вместе с пророками, и стали говорить друг другу: «Что случилось с сыном Киша? Неужели и Саул среди пророков?»
12 Один из местных жителей ответил: «А кто их отец?» Так появилась поговорка: «Неужели и Саул среди пророков?»
13 Закончив пророчествовать, Саул пришёл на высоту.
14 Дядя Саула спросил его и слугу: «Куда вы ходили?»
Саул ответил: «Искали ослов. Когда стало ясно, что их не найти, пришли к Самуилу».
15 «Расскажи, пожалуйста, что сказал вам Самуил», — попросил дядя.
16 Саул ответил: «Он прямо сказал нам, что ослы нашлись». Но о царской власти, о которой говорил Самуил, он дяде не рассказал.

17 Самуил созвал народ к Господу в Мицпу
18 и сказал израильтянам: «Так говорит
Господь, Бог Израиля: „Я вывел Израиль из
Египта, избавил вас от руки египтян и от всех
царств, которые вас угнетали“.
19 А вы сегодня отвергли своего Бога, Который
Сам спасает вас от всех бед и несчастий. Вы
сказали Ему: „Нет, поставь над нами царя!“
Теперь предстаньте перед Господом по своим
племенам и тысячам».
20 Самуил подвёл все племена Израиля, и
было избрано племя Вениамина.
21 Он подвёл племя Вениамина по родам, и
был избран род Матри. Затем был избран Саул,
сын Киша. Но его стали искать и не нашли.
22 Тогда снова спросили Господа: «Сюда ещё
кто-нибудь придёт?»
Господь ответил: «Он спрятался среди
поклажи».
23 Побежали туда и привели его. Когда он встал
среди народа, то оказался на голову выше всех
остальных.
24 Самуил сказал всему народу: «Видите, кого
избрал Господь? Среди всего народа нет никого
подобного ему».
Весь народ закричал: «Да здравствует царь!»
25 Самуил изложил народу установления
царской власти, записал их в книгу и положил её
перед Господом. Потом он распустил весь народ
по домам.
26 Саул тоже отправился к себе домой в Гиву.
С ним пошло войско — люди, чьих сердец
коснулся Бог.
27 Но некоторые негодяи говорили: «Как он
может нас спасти?» Они презирали его и не
принесли ему дани. Саул же промолчал.

11

1 Аммонитянин Нахаш подступил к
Явеш-Гилеаду и расположился лагерем под
городом. Все мужчины Явеша сказали Нахашу:
«Заключи с нами союз, и мы будем тебе
служить».

2 Нахаш ответил: «Заключу, но при одном
условии: каждому из вас выколют правый глаз.
Этим я опозорю весь Израиль».

3 Старейшины Явеша сказали ему: «Дай нам
семь дней, чтобы мы разослали посланцев по
всему Израилю. Если никто нас не спасёт, мы
выйдем к тебе».
4 Посланцы пришли в Гиву Саула и передали
эти слова народу. Весь народ громко заплакал.

5 В это время Саул возвращался с поля вслед
за волами. Он спросил: «Что с народом? Почему
они плачут?» Ему передали слова мужчин
Явеша.
6 Когда Саул это услышал, на него с силой
сошёл Дух Бога, и Саул воспылал гневом.
7 Он взял пару волов, рассёк их на куски и
разослал с посланцами по всему Израилю, велев
объявить: «Так поступят с волами каждого, кто не
выйдет за Саулом и Самуилом!» Страх перед
Господом охватил народ, и все выступили как
один человек.
8 Саул пересчитал их в Безеке: израильтян
было триста тысяч, а воинов Иуды — тридцать
тысяч.
9 Пришедшим посланцам сказали: «Передайте
мужчинам Явеш-Гилеада: „Завтра, к тому часу,
когда солнце начнёт припекать, вы будете
спасены“». Посланцы пришли с этой вестью к
мужчинам Явеша, и те обрадовались.

10 Тогда мужчины Явеша сказали: «Завтра мы
выйдем к вам, и вы поступите с нами, как вам
будет угодно».
11 На следующий день Саул разделил народ на
три отряда. Во время утренней стражи они
ворвались в середину лагеря и разили
аммонитян до дневного зноя. Уцелевшие
рассеялись так, что даже двоих вместе не
осталось.
12 Народ сказал Самуилу: «Кто говорил:
„Неужели Саул будет над нами царствовать?“
Выдайте этих людей, мы их казним!»
13 Но Саул ответил: «Сегодня никто не будет
предан смерти, ведь сегодня Господь спас
Израиль».
14 Тогда Самуил сказал народу: «Пойдём в
Гилгал и подтвердим там царскую власть».
15 Весь народ пошёл в Гилгал. Там, в Гилгале,
они поставили Саула царём перед Господом и
принесли Господу мирные жертвы. Саул и все
израильтяне радовались и ликовали.

12

1 Самуил сказал всему Израилю: «Я послушал
вас во всём, что вы мне говорили, и поставил над
вами царя.
2 Теперь перед вами идёт царь. Я же стар и
сед, а мои сыновья — среди вас. С юности и до
этого дня моя жизнь проходила у вас на виду.
3 Вот я перед вами. Свидетельствуйте против
меня перед Господом и Его помазанником. Чьего
вола я взял? Чьего осла забрал? Кого обманул?
Кого притеснял? У кого взял взятку, чтобы
закрыть глаза на дело? Я всё вам возмещу».
4 Они ответили: «Ты не обманывал нас, не
притеснял и ни у кого ничего не брал».

5 Он сказал им: «Господь и Его помазанник
сегодня свидетели против вас: вы ничего не
нашли в моей руке».
Они ответили: «Он свидетель».
6 Самуил сказал народу: «Господь поставил
Моисея и Аарона и вывел ваших отцов из земли
Египта.
7 Теперь стойте здесь. Я буду судиться с вами
перед Господом, напоминая обо всех Его
праведных делах для вас и ваших отцов.
8 Когда Иаков пришёл в Египет и ваши отцы
воззвали к Господу, Господь послал Моисея и
Аарона. Они вывели ваших отцов из Египта и
поселили их здесь.
9 Но они забыли Господа, своего Бога, и Он
продал их в руки Сисары, военачальника войска
Хацора, в руки филистимлян и в руки царя
Моава, и те воевали с ними.
10 Тогда они воззвали к Господу: „Мы
согрешили: оставили Господа и служили Баалам
и Астартам. Избавь нас теперь от руки наших
врагов, и мы будем служить Тебе“.
11 Господь послал Иерубаала, Бедана,
Иеффая и Самуила и избавил вас от врагов со
всех сторон, и вы жили в безопасности.
12 Но когда вы увидели, что против вас
выступил Нахаш, царь аммонитян, то сказали
мне: „Нет, пусть над нами царствует царь!“ —
хотя вашим царём был Господь, ваш Бог.
13 Вот теперь царь, которого вы выбрали и о
котором просили. Господь поставил его над вами.
14 Если вы будете бояться Господа, служить
Ему, слушаться Его голоса и не восставать
против Его повеления, то и вы, и царствующий
над вами царь будете следовать за Господом,
вашим Богом.

15 Но если вы не будете слушаться голоса
Господа и восстанете против Его повеления, рука
Господа будет против вас, как прежде против
ваших отцов.
16 А теперь стойте и смотрите, какое великое
дело Господь совершит у вас на глазах.
17 Ведь сейчас жатва пшеницы, не так ли? Я
воззову к Господу, чтобы Он послал гром и дождь,
и вы поймёте и увидите, какое великое зло
сделали перед Господом, попросив себе царя».
18 Самуил воззвал к Господу, и в тот день
Господь послал гром и дождь. Весь народ сильно
испугался Господа и Самуила.
19 Народ сказал Самуилу: «Помолись за своих
слуг Господу, твоему Богу, чтобы нам не умереть.
Ведь ко всем нашим грехам мы прибавили ещё и
это зло: попросили себе царя».
20 Самуил ответил народу: «Не бойтесь. Вы
действительно сделали всё это зло, но не
отступайте от Господа. Служите Ему всем
сердцем.
21 Не отворачивайтесь от Него и не гонитесь за
пустым: оно не принесёт пользы и не спасёт,
потому что оно пустое.
22 Ради Своего великого имени Господь не
оставит Свой народ, потому что Ему было угодно
сделать вас Своим народом.
23 И не бывать тому, чтобы я согрешил против
Господа, перестав молиться за вас. Я буду учить
вас доброму и верному пути.
24 Только бойтесь Господа и служите Ему
верно, всем сердцем. Подумайте, какие великие
дела Он совершил для вас!
25 А если вы будете упорствовать во зле, то
погибнете — и вы, и ваш царь».

13

1 Саулу было тридцать лет, когда он стал
царём. Он царствовал над Израилем сорок два
года.*
2 Саул выбрал себе три тысячи израильтян.
Две тысячи были с ним в Михмасе и на горе
Вефиля, а тысяча — с Ионафаном в Гиве
Вениаминовой. Остальных он отпустил, каждого
в свой шатёр.
3 Ионафан нанёс удар по филистимскому
гарнизону в Геве, и филистимляне услышали об
этом. Саул велел трубить по всей земле,
объявляя: «Пусть услышат евреи!»
4 Весь Израиль услышал, что Саул нанёс удар
по гарнизону филистимлян и что филистимляне
считали Израиль мерзостью. Народ собрался к
Саулу в Гилгал.
5 Филистимляне собрались на войну с
Израилем: тридцать тысяч колесниц, шесть
тысяч всадников, а воинов — как песка на
морском берегу. Они поднялись и
расположились в Михмасе, к востоку от
Бет-Авена.
6 Израильтяне увидели, что попали в беду:
народ был в отчаянии. Они стали прятаться в
пещерах, зарослях, среди скал, в гробницах и
ямах.
7 Некоторые евреи перешли Иордан в землю
Гада и Гилеада. Саул же оставался в Гилгале, и
весь народ следовал за ним, дрожа от страха.
8 Он ждал семь дней — срок, назначенный
Самуилом. Но Самуил не приходил в Гилгал, а

---

* **13:1 13:1** В традиционном еврейском тексте отсутствуют число «тридцать» и десятки в числе «сорок два». Здесь пропуски восполнены по нескольким рукописям Септуагинты.

народ разбегался от Саула.
9 Тогда Саул сказал: «Принесите мне сюда
всесожжение и мирные жертвы». И он принёс
всесожжение.
10 Едва он закончил приносить всесожжение,
пришёл Самуил. Саул вышел навстречу, чтобы
приветствовать его.
11 Самуил спросил: «Что ты сделал?»
Саул ответил: «Я видел, что народ разбегается
от меня, ты не приходишь в назначенный срок, а
филистимляне собираются в Михмасе.
12 Я подумал: „Сейчас филистимляне
спустятся на меня в Гилгал, а я ещё не просил
Господа о благосклонности“. Поэтому я
пересилил себя и принёс всесожжение».
13 Самуил сказал Саулу: «Ты поступил глупо.
Ты не исполнил повеления Господа, твоего Бога,
которое Он тебе дал. Теперь Господь утвердил
бы твоё царство над Израилем навеки.
14 Но отныне твоё царство не устоит. Господь
нашёл Себе человека по Своему сердцу и
назначил его правителем Своего народа, потому
что ты не исполнил Его повеления».
15 Самуил встал и пошёл из Гилгала в Гиву
Вениаминову. Саул пересчитал оставшихся с
ним людей: их было около шестисот.
16 Саул, его сын Ионафан и находившиеся с
ними люди стояли в Геве Вениаминовой, а
филистимляне — в Михмасе.
17 Из филистимского лагеря вышли три отряда
грабителей. Один направился по дороге к Офре,
в землю Шуаль,
18 другой — по дороге к Бет-Хорону, третий —
по дороге к границе, что проходит над долиной
Цевоим, в сторону пустыни.

19 Во всей земле Израиля не было ни одного
кузнеца: филистимляне говорили: «Как бы евреи
не сделали себе мечей и копий».
20 Всем израильтянам приходилось спускаться
к филистимлянам, чтобы наточить свой лемех,
мотыгу, топор или серп.
21 За заточку мотыг, лемехов, вил, топоров и
стрекал брали по одному паиму.†
22 Поэтому в день битвы ни у кого из людей
Саула и Ионафана не оказалось ни меча, ни
копья. Они были только у Саула и его сына
Ионафана.
23 Филистимский гарнизон вышел к проходу у
Михмаса.

14

1 Однажды Ионафан, сын Саула, сказал
юноше, носившему его оружие: «Пойдём к
филистимскому гарнизону на той стороне». Отцу
он ничего не сказал.
2 Саул оставался на окраине Гивы, под
гранатовым деревом в Мигроне. С ним было
около шестисот человек,
3 в том числе Ахия, носивший эфод. Его отец
Ахитув был братом Ихавода и сыном Пинхаса,
сына Илия, священника Господа в Шило. Народ
не знал, что Ионафан ушёл.
4 Между проходами, по которым Ионафан
хотел перебраться к филистимскому гарнизону, с
одной стороны поднимался скалистый утёс, а с
другой — ещё один. Один назывался Боцец,
другой — Сене.

---

† **13:21 13:21** Паим, или пим, — две трети шекеля серебра, приблизительно 7,6 грамма.

5 Один утёс возвышался с севера, напротив
Михмаса, другой — с юга, напротив Гевы.
6 Ионафан сказал своему оруженосцу:
«Пойдём к гарнизону этих необрезанных. Может
быть, Господь вступится за нас. Ничто не мешает
Господу спасти силами многих или немногих».

7 Оруженосец ответил: «Делай всё, что у тебя
на сердце. Иди, я с тобой во всём, что ты
задумал».

8 Ионафан сказал: «Мы перейдём к этим
людям и покажемся им.
9 Если они скажут нам: „Стойте, пока мы не
подойдём к вам!“ — останемся на месте и не
будем подниматься к ним.
10 А если скажут: „Поднимайтесь к нам!“ —
поднимемся. Значит, Господь отдал их в наши
руки. Это будет нам знаком».

11 Они оба показались филистимскому
гарнизону. Филистимляне сказали: «Смотрите,
евреи вылезают из нор, в которых прятались!»
12 Воины гарнизона крикнули Ионафану и его
оруженосцу: «Поднимайтесь к нам, мы вам
кое-что покажем!»

Ионафан сказал оруженосцу: «Поднимайся за
мной: Господь отдал их в руки Израиля».
13 Ионафан полез вверх, цепляясь руками и
ногами, а оруженосец — следом. Филистимляне
падали перед Ионафаном, а оруженосец,
шедший за ним, убивал их.
14 В этом первом нападении Ионафан и его
оруженосец убили около двадцати человек на
участке длиной примерно в половину борозды на
поле в один акр.

15 Страх охватил и лагерь, и поле, и весь народ.
Дрогнули и гарнизон, и грабительские отряды.
Земля задрожала, и всех охватил великий трепет.
16 Дозорные Саула в Гиве Вениаминовой
увидели, что вражеское множество тает и
рассеивается.
17 Саул сказал людям, которые были с ним:
«Пересчитайте всех и посмотрите, кого не
хватает». Пересчитали — Ионафана и его
оруженосца не было.
18 Саул сказал Ахии: «Принеси сюда ковчег
Божий». В то время ковчег Божий находился с
израильтянами.
19 Пока Саул говорил со священником, шум в
филистимском лагере всё нарастал. Саул сказал
священнику: «Убери руку!»
20 Саул и все бывшие с ним люди собрались и
вступили в бой. Там царило страшное смятение:
филистимляне рубили друг друга мечами.
21 Евреи, которые прежде были с
филистимлянами и пришли с ними в лагерь из
окрестных мест, тоже перешли на сторону
израильтян, бывших с Саулом и Ионафаном.
22 Все израильтяне, прятавшиеся в горной
области Ефрема, услышав о бегстве
филистимлян, тоже бросились за ними в погоню
и вступили в бой.
23 Так в тот день Господь спас Израиль.
Сражение переместилось за Бет-Авен.
24 Израильтяне в тот день изнемогали, потому
что Саул связал народ клятвой: «Проклят тот, кто
съест хоть что-нибудь до вечера, пока я не
отомщу своим врагам!» Поэтому никто ничего не
ел.
25 Весь народ вошёл в лес, а на земле был мёд.

26 Они вошли в лес и увидели стекающий мёд.
Но никто не подносил руки ко рту: народ боялся
клятвы.
27 Ионафан не слышал, как отец связал народ
клятвой. Он протянул палку, которую держал,
обмакнул её конец в соты и поднёс руку ко рту.
Его глаза прояснились.
28 Один из людей сказал: «Твой отец строго
связал народ клятвой: „Проклят тот, кто сегодня
поест!“» Народ уже изнемогал.
29 Ионафан ответил: «Мой отец навлёк беду на
землю. Посмотрите, как прояснились у меня
глаза оттого, что я попробовал немного этого
мёда!
30 Насколько же лучше было бы, если бы люди
сегодня вдоволь поели из захваченной у врагов
добычи! Теперь же филистимляне не понесли
больших потерь».
31 В тот день они разили филистимлян от
Михмаса до Айялона. Народ совсем изнемог.
32 Люди набросились на добычу, хватали овец,
крупный скот и телят, резали прямо на земле и
ели мясо с кровью.
33 Саулу сообщили: «Народ грешит против
Господа — ест мясо с кровью!»
Он сказал: «Вы поступили вероломно.
Прикатите ко мне сейчас большой камень!»
34 Затем Саул сказал: «Разойдитесь по народу
и объявите: „Пусть каждый приведёт сюда своего
быка и свою овцу, зарежет их здесь и ест. Не
грешите против Господа, поедая мясо с кровью!“»
В ту ночь каждый привёл своего быка и зарезал
его там.
35 Саул построил жертвенник Господу. Это был
первый жертвенник, который он Ему построил.

36 Саул сказал: «Спустимся ночью вслед за
филистимлянами и будем брать добычу до
самого рассвета. Ни одного из них не оставим в
живых!»

Ему ответили: «Делай, как считаешь нужным».

Но священник сказал: «Обратимся здесь к
Богу».

37 Саул спросил Бога: «Спускаться ли мне
вслед за филистимлянами? Отдашь ли Ты их в
руки Израиля?» Но в тот день Бог ему не ответил.

38 Тогда Саул сказал: «Подойдите сюда, все
начальники народа, и выясните, на ком сегодня
этот грех.

39 Жив Господь, спасающий Израиль! Даже
если виноват мой сын Ионафан, он непременно
умрёт». Никто из народа ему не ответил.

40 Он сказал всему Израилю: «Вы встаньте по
одну сторону, а я и мой сын Ионафан — по
другую».

Народ ответил Саулу: «Делай, как считаешь
нужным».

41 Саул сказал Господу, Богу Израиля: «Покажи
верное решение».

Жребий пал на Ионафана и Саула, а не на
народ.

42 Саул сказал: «Бросьте жребий между мной и
моим сыном Ионафаном».

Жребий указал на Ионафана.

43 Саул сказал Ионафану: «Расскажи, что ты
сделал!»

Ионафан рассказал: «Я действительно
попробовал немного мёда концом палки, которая
была у меня в руке. И вот я должен умереть».

44 Саул сказал: «Пусть Бог поступит со мной
так и ещё строже! Ты непременно умрёшь,
Ионафан!»
45 Но народ сказал Саулу: «Неужели умрёт
Ионафан, который принёс Израилю такое
великое спасение? Ни за что! Жив Господь, ни
один волос с его головы не упадёт на землю,
потому что сегодня он действовал с Богом!» Так
народ спас Ионафана, и он не умер.
46 Саул прекратил преследовать филистимлян
и поднялся обратно, а филистимляне ушли к
себе.
47 Приняв царскую власть над Израилем, Саул
воевал со всеми врагами вокруг: с Моавом,
аммонитянами, Эдомом, царями Цовы и
филистимлянами. Куда бы он ни обращался, он
их побеждал.
48 Он действовал доблестно, разбил
амалекитян и избавил Израиль от грабителей.
49 Сыновей Саула звали Ионафан, Ишви и
Малкишуа. Его старшую дочь звали Мерав, а
младшую — Михаль.
50 Жену Саула звали Ахиноам, она была
дочерью Ахимааца. Военачальником его войска
был Авнер, сын Нера, дяди Саула.
51 Киш был отцом Саула, а Нер, отец Авнера,
был сыном Авиэла.
52 Всю жизнь Саула шла жестокая война с
филистимлянами. Увидев сильного или
доблестного человека, Саул брал его к себе на
службу.

15

1 Самуил сказал Саулу: «Господь послал меня
помазать тебя царём над Его народом Израилем.

Теперь слушай слова Господа.
2 Так говорит Господь Воинств: „Я помню, что
Амалек сделал Израилю, как выступил против
него в пути, когда тот выходил из Египта.
3 Теперь иди, порази Амалека и уничтожь всё,
что у них есть. Не щади их: убей мужчин и
женщин, младенцев и грудных детей, быков и
овец, верблюдов и ослов“».

4 Саул созвал народ и пересчитал его в
Телаиме: двести тысяч пеших воинов и десять
тысяч воинов Иуды.
5 Он пришёл к городу Амалека и устроил
засаду в долине.
6 Саул сказал кенеям: «Уходите, покиньте
амалекитян, чтобы я не уничтожил вас вместе с
ними. Ведь вы проявили доброту ко всем
израильтянам, когда они выходили из Египта».
Кенеи ушли от амалекитян.

7 Саул разбил амалекитян от Хавилы по
направлению к Шуру, что перед Египтом.
8 Агага, царя амалекитян, он захватил живым, а
весь народ истребил мечом.
9 Но Саул и народ пощадили Агага, лучших
овец и лучший крупный скот, откормленных
телят, ягнят и всё хорошее — не захотели это
уничтожить. Полностью уничтожили лишь то, что
было негодным и никуда не годилось.

10 Господь обратился к Самуилу со словом:
11 «Мне горько, что Я поставил Саула царём.
Он отвернулся от Меня и не исполнил Моих
повелений». Самуил разгневался и всю ночь
взывал к Господу.

12 Рано утром Самуил отправился навстречу
Саулу. Ему сообщили: «Саул пришёл в Кармель,

поставил себе памятник, потом повернул, пошёл дальше и спустился в Гилгал».

13 Когда Самуил подошёл к Саулу, тот сказал:
«Благословен ты Господом! Я исполнил
повеление Господа».

14 Самуил спросил: «Что же тогда за блеяние
овец доносится до моих ушей? И почему я
слышу мычание скота?»

15 Саул ответил: «Их привели от амалекитян.
Народ пощадил лучших овец и лучший крупный
скот, чтобы принести в жертву Господу, твоему
Богу. Всё остальное мы уничтожили».

16 Самуил сказал Саулу: «Остановись! Я
расскажу тебе, что Господь сказал мне этой
ночью».

Тот ответил: «Говори».

17 Самуил сказал: «Разве не стал ты главой
племён Израиля, хотя сам считал себя малым?
Господь помазал тебя царём над Израилем.

18 Он послал тебя в поход и сказал: „Иди и
полностью уничтожь грешников — амалекитян.
Воюй с ними, пока не истребишь их“.

19 Почему же ты не послушался голоса
Господа, а взял добычу и сделал зло в Его
глазах?»

20 Саул ответил Самуилу: «Но я послушался
голоса Господа! Я пошёл туда, куда Он меня
послал, привёл Агага, царя Амалека, и уничтожил
амалекитян.

21 А народ взял из добычи овец и крупный скот,
лучшее из обречённого на уничтожение, чтобы
принести в жертву Господу, твоему Богу, в
Гилгале».

22 Самуил сказал: «Неужели Господу так же
угодны всесожжения и жертвы, как послушание

Его голосу? Послушание лучше жертвы, а
слушать Его — лучше жира баранов.
23 Непокорность подобна греху колдовства, а
упрямство — идолопоклонству и терафимам.*
Ты отверг слово Господа, и Он отверг тебя как
царя».
24 Саул сказал Самуилу: «Я согрешил:
нарушил повеление Господа и твои слова, потому
что побоялся народа и послушался его голоса.
25 Прошу, прости мой грех и вернись со мной,
чтобы я поклонился Господу».
26 Самуил ответил Саулу: «Я не вернусь с
тобой. Ты отверг слово Господа, а Господь отверг
тебя как царя над Израилем».
27 Самуил повернулся, чтобы уйти, но Саул
схватился за край его мантии, и мантия
порвалась.
28 Самуил сказал ему: «Сегодня Господь
оторвал от тебя царство Израиля и отдал его
твоему ближнему, который лучше тебя.
29 Сила Израиля не солжёт и не передумает:
Он не человек, чтобы передумать».
30 Саул сказал: «Я согрешил. Но всё же окажи
мне честь перед старейшинами моего народа и
перед Израилем. Вернись со мной, чтобы я
поклонился Господу, твоему Богу».
31 Самуил вернулся с Саулом, и Саул
поклонился Господу.
32 Затем Самуил велел: «Приведите ко мне
Агага, царя амалекитян!»
Агаг подошёл к нему радостно, говоря: «Верно,
горечь смерти уже позади».

---

* **15:23 15:23** Терафимы — домашние идолы.

33 Самуил сказал: «Как твой меч лишал
женщин детей, так и твоя мать будет среди
женщин, лишённых детей!» И Самуил рассёк
Агага на куски перед Господом в Гилгале.
34 Самуил пошёл в Раму, а Саул поднялся к
себе домой, в Гиву Саула.
35 Самуил больше не приходил к Саулу до дня
его смерти, но скорбел о нём. Господу было
горько, что Он поставил Саула царём над
Израилем.

16

1 Господь сказал Самуилу: «Долго ты ещё
будешь скорбеть о Сауле? Я отверг его как царя
над Израилем. Наполни свой рог маслом и иди.
Я посылаю тебя к Иессею из Вифлеема: среди
его сыновей Я выбрал Себе царя».
2 Самуил ответил: «Как мне пойти? Саул
услышит и убьёт меня».
Господь сказал: «Возьми с собой тёлку и
скажи: „Я пришёл принести жертву Господу“.
3 Пригласи Иессея на жертвоприношение. Я
укажу тебе, что делать, а ты помажешь Мне того,
кого Я назову».
4 Самуил сделал, как сказал Господь, и пришёл
в Вифлеем. Старейшины города с трепетом
вышли навстречу ему и спросили: «С миром ли
ты пришёл?»
5 Он ответил: «С миром. Я пришёл принести
жертву Господу. Освятитесь и приходите со мной
на жертвоприношение». Он освятил Иессея и его
сыновей и пригласил их на жертвоприношение.
6 Когда они пришли, Самуил посмотрел на
Элиава и сказал: «Верно, перед Господом Его
помазанник».

7 Но Господь сказал Самуилу: «Не смотри на
его лицо и высокий рост: Я отверг его. Я смотрю
иначе, чем человек. Человек смотрит на
наружность, а Господь смотрит на сердце».
8 Иессей позвал Авинадава и провёл его перед
Самуилом. Самуил сказал: «И этого Господь не
избрал».
9 Иессей провёл перед ним Шамму. Самуил
сказал: «И этого Господь не избрал».
10 Иессей провёл перед Самуилом семерых
своих сыновей, но тот сказал: «Этих Господь не
избрал».
11 Самуил спросил Иессея: «Все ли твои дети
здесь?»
Тот ответил: «Остался ещё младший. Он пасёт
овец».
Самуил сказал Иессею: «Пошли за ним. Мы не
сядем, пока он не придёт».
12 Иессей послал за ним, и его привели. Он
был румян, с красивым лицом и приятной
внешностью. Господь сказал: «Встань и помажь
его: это он».
13 Самуил взял рог с маслом и помазал его
среди братьев. Дух Господа с силой сошёл на
Давида и с того дня был с ним. Самуил встал и
отправился в Раму.
14 А от Саула Дух Господа отступил. Злой дух
от Господа стал мучить его.
15 Слуги Саула сказали ему: «Тебя мучает злой
дух от Бога.
16 Пусть наш господин прикажет своим слугам,
стоящим перед ним, найти человека, который
искусно играет на арфе. Когда тебя будет мучить
злой дух от Бога, он станет играть, и тебе будет
легче».

17 Саул сказал слугам: «Найдите мне человека,
который хорошо играет, и приведите его ко мне».
18 Один из юношей ответил: «Я видел одного
из сыновей Иессея из Вифлеема. Он искусно
играет, сильный и доблестный воин, разумно
говорит и красив собой. И Господь с ним».
19 Саул отправил к Иессею посланцев со
словами: «Пришли ко мне своего сына Давида,
который пасёт овец».
20 Иессей взял осла, нагруженного хлебом,
сосуд вина и козлёнка и послал их к Саулу со
своим сыном Давидом.
21 Давид пришёл к Саулу и стал ему служить.
Саул очень полюбил его, и Давид стал его
оруженосцем.
22 Саул послал Иессею сказать: «Пусть Давид
остаётся у меня на службе: я благосклонен к
нему».
23 Когда дух от Бога тревожил Саула, Давид
брал арфу и играл. Саулу становилось легче, он
чувствовал себя хорошо, и злой дух отступал от
него.

17

1 Филистимляне собрали свои войска на войну
у Сохо, что в Иудее. Они разбили лагерь между
Сохо и Азекой, в Эфес-Даммиме.
2 Саул и израильтяне собрались,
расположились в долине Эла и построились для
битвы с филистимлянами.
3 Филистимляне стояли на горе с одной
стороны, израильтяне — на горе с другой, а
между ними была долина.

4 Из филистимского лагеря вышел единоборец
по имени Голиаф из Гата. Ростом он был в шесть
локтей и пядь.*
5 На голове у него был бронзовый шлем, а на
теле — кольчуга весом в пять тысяч шекелей†
бронзы.
6 Ноги защищали бронзовые поножи, а за
плечами был бронзовый дротик.
7 Древко его копья было как брус ткацкого
станка, а железный наконечник весил шестьсот
шекелей.‡ Впереди него шёл щитоносец.
8 Он встал и крикнул израильским войскам:
«Зачем вы вышли и построились к битве? Разве
я не филистимлянин, а вы не слуги Саула?
Выберите себе человека, пусть спустится ко мне.
9 Если он сможет сразиться со мной и убить
меня, мы будем вашими слугами. А если я
одолею его и убью, вы станете нашими слугами и
будете нам служить».
10 Филистимлянин сказал: «Сегодня я бросаю
вызов войскам Израиля! Дайте мне человека, и
мы сразимся!»
11 Услышав слова филистимлянина, Саул и
весь Израиль пали духом и сильно испугались.
12 Давид был сыном Иессея, эфратянина из
Вифлеема Иудейского. У Иессея было восемь
сыновей. Во времена Саула он был уже глубоким
стариком.

---

* **17:4 17:4** Локоть — расстояние от локтя до конца среднего пальца, около 46 сантиметров. Пядь — расстояние между концами большого пальца и мизинца растопыренной ладони, примерно пол-локтя, или 22,8 сантиметра. Рост Голиафа составлял приблизительно 2,97 метра. † **17:5 17:5** Здесь шекель — около 10 граммов; пять тысяч шекелей — около 50 килограммов. ‡ **17:7 17:7** Около 6 килограммов.

13 Трое старших сыновей Иессея пошли за
Саулом на войну: первенец Элиав, второй
Авинадав и третий Шамма.
14 Давид был самым младшим, а трое старших
пошли за Саулом.
15 Давид же возвращался от Саула в Вифлеем,
чтобы пасти отцовских овец, и снова приходил к
нему.
16 Сорок дней филистимлянин выходил вперёд
каждое утро и каждый вечер.
17 Иессей сказал своему сыну Давиду: «Возьми
для братьев эфу§ этого жареного зерна и десять
буханок хлеба и поскорее отнеси им в лагерь.
18 А эти десять сыров отнеси начальнику их
тысячи. Узнай, как поживают братья, и принеси
вести».
19 Саул, братья Давида и все израильские
воины находились в долине Эла и воевали с
филистимлянами.
20 Давид встал рано утром, оставил овец
сторожу, взял припасы и пошёл, как велел
Иессей. Он пришёл к обозу в тот момент, когда
войско выходило к битве с боевыми криками.
21 Израильтяне и филистимляне
выстраивались друг против друга, войско против
войска.
22 Давид оставил свою поклажу у её
смотрителя и побежал к войску. Подойдя, он
поздоровался с братьями.
23 Пока он говорил с ними, из филистимских
рядов вышел единоборец, филистимлянин из
Гата по имени Голиаф, и произнёс прежние
слова. Давид услышал их.

---

§ **17:17 17:17** Около 22 литров.

24 Завидев этого человека, все израильские
воины в ужасе бежали от него.
25 Израильтяне говорили: «Видели этого
человека, который выходит вперёд? Он выходит,
чтобы бросить вызов Израилю. Того, кто его
убьёт, царь щедро одарит, выдаст за него свою
дочь и освободит дом его отца от налогов в
Израиле».

26 Давид спросил стоявших рядом людей: «Что
получит человек, который убьёт этого
филистимлянина и снимет позор с Израиля? Кто
такой этот необрезанный филистимлянин, чтобы
бросать вызов войскам живого Бога?»

27 Люди рассказали ему, что будет сделано для
того, кто его убьёт.

28 Старший брат Элиав услышал разговор
Давида с людьми и разгневался на него: «Зачем
ты сюда пришёл? На кого оставил тех немногих
овец в пустыне? Знаю я твою гордость и злое
сердце! Ты пришёл посмотреть на битву».

29 Давид ответил: «Что я теперь сделал? Разве
нет для этого причины?»
30 Он отвернулся от брата к другому человеку и
повторил свой вопрос. Люди отвечали ему то же
самое.
31 Слова Давида услышали и пересказали
Саулу, и тот послал за ним.
32 Давид сказал Саулу: «Пусть никто из-за него
не падает духом. Твой слуга пойдёт и сразится с
этим филистимлянином».

33 Саул ответил Давиду: «Ты не можешь выйти
против этого филистимлянина и сразиться с ним.
Ты ещё юноша, а он — воин с юности».

34 Давид сказал Саулу: «Твой слуга пас
отцовских овец. Когда приходил лев или медведь
и уносил ягнёнка из стада,
35 я шёл следом, бил его и вырывал ягнёнка у
него из пасти. А если он бросался на меня, я
хватал его за бороду, бил и убивал.
36 Твой слуга убивал и льва, и медведя. Этот
необрезанный филистимлянин будет как один из
них, потому что бросил вызов войскам живого
Бога».
37 Давид сказал: «Господь избавил меня от
лапы льва и от лапы медведя. Он избавит меня и
от руки этого филистимлянина».

Саул сказал Давиду: «Иди. Господь будет с
тобой».
38 Саул одел Давида в свою одежду, надел ему
на голову бронзовый шлем и облачил его в
кольчугу.
39 Давид пристегнул меч поверх своей одежды
и попробовал пройтись: прежде он не испытывал
этого снаряжения. Он сказал Саулу: «Я не могу в
этом идти — я его не испытывал». Давид всё это
снял.
40 Он взял в руку свой посох, выбрал в ручье
пять гладких камней и положил их в карман
своей пастушьей сумки. С пращой в руке он
приблизился к филистимлянину.
41 Филистимлянин шёл всё ближе к Давиду, а
впереди него — щитоносец.
42 Филистимлянин оглядел Давида и проникся
презрением: перед ним был лишь румяный
юноша с красивым лицом.
43 Он сказал Давиду: «Я тебе что, собака, что
ты идёшь на меня с палками?» И проклял
Давида своими богами.

44 Затем филистимлянин сказал: «Подойди ко
мне, я отдам твою плоть небесным птицам и
полевым зверям!»
45 Давид ответил филистимлянину: «Ты идёшь
ко мне с мечом, копьём и дротиком. А я иду к
тебе во имя Господа Воинств, Бога израильских
войск, Которому ты бросил вызов.
46 Сегодня Господь отдаст тебя в мои руки. Я
поражу тебя и отсеку тебе голову. Сегодня я
отдам трупы филистимского войска небесным
птицам и земным зверям, чтобы вся земля
узнала: есть Бог в Израиле!
47 И все собравшиеся здесь узнают, что
Господь спасает не мечом и копьём. Битва
принадлежит Господу, и Он отдаст вас в наши
руки».
48 Филистимлянин двинулся вперёд и стал
приближаться к Давиду, а Давид поспешно
побежал к войску навстречу филистимлянину.
49 Он сунул руку в сумку, достал камень,
метнул его из пращи и попал филистимлянину в
лоб. Камень вонзился ему в лоб, и тот упал
лицом на землю.
50 Так Давид одолел филистимлянина пращой
и камнем: поразил и убил его. Меча у Давида в
руке не было.
51 Давид подбежал, встал над
филистимлянином, взял его меч, вытащил из
ножен, убил его и отсёк ему голову.

Филистимляне увидели, что их единоборец
мёртв, и побежали.
52 Израильтяне и воины Иуды поднялись с
криками и погнались за филистимлянами до Гая
и до ворот Экрона. Раненые филистимляне

падали по дороге на Шаараим, вплоть до Гата и Экрона.
53 Вернувшись из погони, израильтяне разграбили их лагерь.
54 Давид взял голову филистимлянина и принёс в Иерусалим, а его доспехи положил у себя в шатре.
55 Когда Саул увидел, что Давид выходит против филистимлянина, он спросил Авнера, военачальника: «Авнер, чей сын этот юноша?»
Авнер ответил: «Клянусь твоей жизнью, царь, я не знаю».
56 Царь сказал: «Узнай, чей он сын!»
57 Когда Давид возвращался после убийства филистимлянина, Авнер привёл его к Саулу. В руке у Давида была голова филистимлянина.
58 Саул спросил его: «Чей ты сын, юноша?»
Давид ответил: «Я сын твоего слуги Иессея из Вифлеема».

18

1 Когда Давид закончил говорить с Саулом, душа Ионафана привязалась к душе Давида. Ионафан полюбил его, как самого себя.
2 В тот день Саул взял Давида к себе и больше не позволял возвращаться в дом отца.
3 Ионафан заключил с Давидом завет, потому что любил его, как самого себя.
4 Ионафан снял свою мантию и отдал Давиду вместе с одеждой, а также мечом, луком и поясом.
5 Куда бы Саул ни посылал Давида, тот шёл и действовал разумно. Саул поставил его над воинами. Это понравилось всему народу, а также слугам Саула.

6 Когда они шли обратно после того, как Давид
убил филистимлянина, из всех израильских
городов выходили женщины с пением и плясками
навстречу царю Саулу — с бубнами, радостью и
музыкальными инструментами.
7 Играя, женщины пели, перекликаясь:
«Саул сразил свои тысячи,
а Давид — свои десятки тысяч».
8 Саул сильно разгневался: ему не
понравились эти слова. Он сказал: «Давиду они
приписали десятки тысяч, а мне — только
тысячи. Чего ему ещё недостаёт, кроме
царства?»
9 С того дня Саул следил за Давидом.
10 На следующий день злой дух от Бога с силой
сошёл на Саула, и он стал пророчествовать
посреди дома. Давид, как и каждый день, играл,
а Саул держал в руке копьё.
11 Саул метнул копьё, говоря: «Пригвожу
Давида к стене!» Но Давид дважды ускользнул
от него.
12 Саул боялся Давида, потому что Господь
был с ним, а от Саула отступил.
13 Поэтому Саул удалил Давида от себя и
поставил начальником над тысячей. Давид
выступал во главе народа и возвращался с ним.
14 Давид во всём поступал разумно, и Господь
был с ним.
15 Видя, как разумно он поступает, Саул
страшился его.
16 Но весь Израиль и Иуда любили Давида,
потому что он вёл их за собой и в походе, и на
обратном пути.
17 Саул сказал Давиду: «Вот моя старшая дочь
Мерав. Я отдам её тебе в жёны. Только будь мне
доблестным воином и веди войны Господа».

Саул думал: «Пусть моя рука его не коснётся — пусть его настигнет рука филистимлян».

18 Давид ответил Саулу: «Кто я такой, что значит моя жизнь и род моего отца в Израиле, чтобы мне стать зятем царя?»

19 Но когда настало время выдать Мерав, дочь Саула, за Давида, её отдали в жёны Адриэлу из Мехолы.

20 Михаль, дочь Саула, полюбила Давида. Саулу сообщили об этом, и он остался доволен.

21 Саул подумал: «Отдам её ему, пусть она станет для него ловушкой и рука филистимлян обратится против него». Поэтому Саул вторично сказал Давиду: «Сегодня ты станешь моим зятем».

22 Саул приказал слугам: «Поговорите с Давидом наедине и скажите: „Ты по душе царю, и все его слуги любят тебя. Стань же царским зятем“».

23 Слуги Саула передали эти слова Давиду, но он ответил: «По-вашему, легко стать зятем царя? Я беден и мало кому известен».

24 Слуги пересказали Саулу ответ Давида.

25 Саул сказал: «Передайте Давиду: „Царь не требует никакой платы за невесту, кроме ста крайних плотей филистимлян, чтобы отомстить царским врагам“». Саул рассчитывал, что Давид погибнет от рук филистимлян.

26 Слуги передали эти слова Давиду. Ему понравилась возможность стать зятем царя. Ещё до истечения срока

27 Давид со своими людьми выступил и убил двести филистимлян. Он принёс их крайние плоти, и они передали царю полное число, чтобы Давид стал его зятем. Тогда Саул отдал ему свою дочь Михаль в жёны.

28 Саул видел и понимал, что Господь с
Давидом и что его дочь Михаль любит Давида.
29 Он стал ещё больше бояться Давида и
навсегда остался его врагом.
30 Филистимские князья выходили в походы.
Всякий раз, когда они выступали, Давид
действовал разумнее всех слуг Саула, и его имя
было в большом почёте.

19

1 Саул велел своему сыну Ионафану и всем
слугам убить Давида. Но Ионафан, сын Саула,
был очень расположен к Давиду.
2 Он предупредил Давида: «Мой отец Саул
хочет тебя убить. Будь осторожен завтра утром.
Найди укромное место и спрячься.
3 Я выйду к отцу в то поле, где ты будешь,
встану рядом с ним и поговорю о тебе. Что
узнаю, сообщу тебе».
4 Ионафан хорошо отозвался о Давиде перед
своим отцом Саулом: «Пусть царь не грешит
против своего слуги Давида. Он не сделал тебе
зла, а его дела принесли тебе много добра.
5 Он рисковал жизнью и поразил
филистимлянина, а Господь даровал всему
Израилю великую победу. Ты видел это и
радовался. Зачем же тебе грешить, проливая
невинную кровь, и без причины убивать Давида?»
6 Саул послушался Ионафана и поклялся:
«Жив Господь, Давид не будет предан смерти».
7 Ионафан позвал Давида и рассказал ему обо
всём этом. Затем он привёл Давида к Саулу, и
Давид снова был при Сауле, как прежде.
8 Опять началась война. Давид выступил
против филистимлян и нанёс им тяжёлое

поражение, убив множество воинов. Они бежали от него.
9 Злой дух от Господа мучил Саула, когда он
сидел дома с копьём в руке, а Давид играл.
10 Саул попытался пригвоздить Давида копьём
к стене, но Давид ускользнул от Саула, и тот
вонзил копьё в стену. В ту ночь Давид убежал и
спасся.
11 Саул отправил людей к дому Давида, чтобы
следить за ним и утром убить его. Михаль, жена
Давида, предупредила его: «Если ты не
спасёшься сегодня ночью, завтра тебя убьют».
12 Она спустила Давида через окно, и он ушёл,
бежал и спасся.
13 Михаль взяла терафима,* положила на
постель, устроила у его головы подушку из
козьей шерсти и прикрыла одеждой.
14 Когда Саул прислал людей забрать Давида,
она сказала: «Он болен».
15 Саул снова послал людей посмотреть на
Давида и велел: «Принесите его ко мне прямо на
постели, чтобы я его убил».
16 Войдя, они увидели на постели терафима с
подушкой из козьей шерсти у головы.
17 Саул сказал Михаль: «Зачем ты обманула
меня и отпустила моего врага, так что он спасся?»
Михаль ответила: «Он сказал мне: „Отпусти
меня! Зачем мне убивать тебя?“»
18 Давид бежал и спасся. Он пришёл к Самуилу
в Раму и рассказал обо всём, что сделал с ним
Саул. Затем они с Самуилом ушли жить в Найот.
19 Саулу сообщили: «Давид в Найоте, в Раме».
20 Саул отправил людей схватить Давида. Они
увидели собрание пророков, которые

* **19:13 19:13** Терафимы — домашние идолы.

пророчествовали, а во главе их стоял Самуил. На посланцев Саула сошёл Дух Бога, и они тоже стали пророчествовать.

21 Когда Саулу сообщили об этом, он отправил других людей, но и они стали пророчествовать. Саул послал людей в третий раз, и они тоже пророчествовали.

22 Тогда он сам пошёл в Раму. Дойдя до большого колодца в Сеху, он спросил: «Где Самуил и Давид?»

Ему ответили: «В Найоте, в Раме».

23 Саул пошёл туда, в Найот в Раме. На него тоже сошёл Дух Бога, и всю дорогу до Найота в Раме он шёл и пророчествовал.

24 Он тоже снял одежду, пророчествовал перед Самуилом и пролежал нагим весь тот день и всю ночь. Поэтому и говорят: «Неужели и Саул среди пророков?»

20

1 Давид бежал из Найота в Раме, пришёл к Ионафану и сказал: «Что я сделал? В чём моя вина? Чем я согрешил против твоего отца, что он хочет лишить меня жизни?»

2 Тот ответил: «Не бывать тому! Ты не умрёшь. Мой отец ничего не делает, ни большого, ни малого, не открыв мне. Зачем ему скрывать от меня это? Нет, это не так».

3 Давид снова поклялся и сказал: «Твой отец прекрасно знает, что ты ко мне благосклонен, и думает: „Не надо говорить Ионафану, чтобы не огорчать его“. Но, клянусь живым Господом и твоей жизнью, между мной и смертью лишь шаг».

4 Ионафан сказал Давиду: «Я сделаю для тебя всё, чего ты пожелаешь».

5 Давид ответил: «Завтра новолуние, и мне
обязательно надо быть за столом у царя. Но
отпусти меня, я спрячусь в поле до вечера
третьего дня.
6 Если твой отец заметит моё отсутствие,
скажи: „Давид очень просил меня разрешить ему
сбегать в свой город Вифлеем: там ежегодное
жертвоприношение для всего его рода“.
7 Если он скажет: „Хорошо“, — твой слуга в
безопасности. А если разгневается, знай: он
решил причинить мне зло.
8 Прояви доброту к своему слуге, ведь ты сам
связал себя со мной заветом Господа. Но если во
мне есть вина, убей меня сам. Зачем вести меня
к твоему отцу?»
9 Ионафан сказал: «Пусть такого с тобой не
будет! Если бы я узнал, что отец решил
причинить тебе зло, разве я не сообщил бы
тебе?»
10 Давид спросил Ионафана: «Кто сообщит
мне, если твой отец ответит тебе грубо?»
11 Ионафан сказал Давиду: «Пойдём в поле».
Они оба вышли в поле.
12 Ионафан сказал: «Господом, Богом Израиля,
клянусь! Завтра или послезавтра, примерно в это
время, я выведаю намерения отца. Если он
благосклонен к Давиду, разве я не пошлю к тебе
человека и не сообщу об этом?
13 Пусть Господь покарает Ионафана, и ещё
суровее, если отец захочет причинить тебе зло, а
я не открою тебе этого и не отпущу тебя с миром!
Пусть Господь будет с тобой, как был с моим
отцом.
14 И ты проявляй ко мне милость Господа, пока
я жив, чтобы я не умер.

15 Не отнимай своей доброты у моего дома
никогда, даже когда Господь истребит с лица
земли всех врагов Давида».
16 Так Ионафан заключил завет с домом
Давида, сказав: «Господь взыщет за это с врагов
Давида».
17 Ионафан снова взял с Давида клятву,
потому что любил его, как самого себя.
18 Он сказал Давиду: «Завтра новолуние. Твоё
место будет пусто, и заметят, что тебя нет.
19 Прождав три дня, поскорее спустись туда,
где ты прятался в начале всего этого, и оставайся
у камня Эзель.
20 Я выпущу три стрелы сбоку от него, будто
стреляю в цель.
21 Потом пошлю мальчика со словами: „Иди
найди стрелы!“ Если я скажу ему: „Стрелы по эту
сторону от тебя, возьми их!“ — тогда выходи. Жив
Господь, ты в безопасности, тебе ничто не грозит.
22 А если я скажу мальчику: „Стрелы дальше
тебя!“ — уходи, потому что Господь отсылает
тебя.
23 А в том, о чём мы с тобой говорили, Господь
между мной и тобой навеки».
24 Давид спрятался в поле. В новолуние царь
сел за трапезу.
25 Как обычно, он занял своё место у стены.
Ионафан встал, Авнер сел рядом с Саулом, а
место Давида осталось пустым.
26 В тот день Саул ничего не сказал, подумав:
«С ним что-то случилось. Он нечист. Конечно, он
нечист».
27 На следующий день после новолуния, второй
день, место Давида снова было пустым. Саул

спросил своего сына Ионафана: «Почему сын
Иессея ни вчера, ни сегодня не пришёл к столу?»
28 Ионафан ответил Саулу: «Давид очень
просил меня разрешить ему пойти в Вифлеем.
29 Он сказал: „Отпусти меня, пожалуйста. Наш
род приносит жертву в городе, и брат велел мне
быть там. Если ты ко мне благосклонен, дай мне
сходить повидать братьев“. Поэтому он не
пришёл к царскому столу».
30 Саул разгневался на Ионафана и сказал:
«Сын порочной, непокорной женщины! Разве я
не знаю, что ты выбрал сына Иессея, позоря
себя и наготу своей матери?
31 Пока сын Иессея живёт на земле, не
устоишь ни ты, ни твоё царство. Пошли за ним и
приведи его ко мне: он непременно умрёт!»
32 Ионафан ответил своему отцу Саулу: «За
что его казнить? Что он сделал?»
33 Саул метнул в него копьё, чтобы поразить
его. Тогда Ионафан понял, что отец решил убить
Давида.
34 В ярости Ионафан встал из-за стола и в тот
второй день месяца ничего не ел. Он скорбел о
Давиде, потому что отец опозорил его.
35 Утром Ионафан вышел в поле в назначенное
с Давидом время. С ним был маленький мальчик.
36 Ионафан сказал ему: «Беги, найди стрелы,
которые я выпущу». Когда мальчик побежал,
Ионафан пустил стрелу дальше него.
37 Мальчик добежал до места, куда Ионафан
выпустил стрелу, и тот крикнул вслед ему:
«Разве стрела не дальше тебя?»
38 Ионафан кричал мальчику: «Быстрее!
Торопись, не задерживайся!» Мальчик собрал
стрелы и вернулся к своему господину.

39 Он ни о чём не знал: только Ионафан и
Давид знали, в чём дело.
40 Ионафан отдал мальчику оружие и сказал:
«Иди, отнеси это в город».
41 Как только мальчик ушёл, Давид поднялся с
южной стороны, пал лицом на землю и трижды
поклонился. Они целовали друг друга и плакали
вместе, но Давид плакал больше.
42 Ионафан сказал Давиду: «Иди с миром. Мы
оба поклялись именем Господа: „Господь между
мной и тобой, между моими потомками и твоими
потомками навеки“». Давид встал и ушёл, а
Ионафан вернулся в город.

21

1 Давид пришёл в Нов к священнику Ахимелеху.
Ахимелех с трепетом вышел ему навстречу и
спросил: «Почему ты один и с тобой никого нет?»
2 Давид ответил священнику Ахимелеху: «Царь
поручил мне дело и сказал: „Никто не должен
знать ни о деле, с которым я тебя посылаю, ни о
том, что я тебе велел. Юношей я послал в
определённое место“.
3 Что у тебя есть под рукой? Дай мне,
пожалуйста, пять буханок хлеба или что
найдётся».
4 Священник ответил Давиду: «Обычного хлеба
у меня нет. Только священный — и то при
условии, что юноши воздерживались от женщин».
5 Давид ответил священнику: «Да, мы, как
обычно, уже три дня не приближались к
женщинам. Когда я выходил, сосуды юношей
были святы, хотя поход был обычным. Тем более
сегодня их сосуды будут святы».

6 Священник дал ему священный хлеб. Другого
хлеба там не было — только выставленный хлеб,
который убрали от лица Господа, чтобы в тот же
день заменить горячим.
7 В тот день там находился один из слуг Саула,
задержанный перед Господом. Это был эдомит
Доэг, лучший из пастухов Саула.
8 Давид спросил Ахимелеха: «Нет ли у тебя
под рукой копья или меча? Я не взял с собой ни
меча, ни оружия, потому что царское дело
требовало спешки».
9 Священник ответил: «Здесь есть меч
филистимлянина Голиафа, которого ты убил в
долине Эла. Он завёрнут в ткань и лежит за
эфодом. Хочешь — возьми. Другого здесь нет».
Давид сказал: «Подобного ему нет. Дай мне
его».
10 В тот же день Давид, боясь Саула, бежал к
Ахишу, царю Гата.
11 Слуги Ахиша сказали ему: «Разве это не
Давид, царь той земли? Разве не о нём пели,
перекликаясь в плясках:
„Саул сразил свои тысячи,
а Давид — свои десятки тысяч“?»
12 Давид принял эти слова близко к сердцу и
сильно испугался Ахиша, царя Гата.
13 Он изменил своё поведение перед ними:
находясь в их руках, притворился безумным,
чертил что-то на створках ворот и пускал слюну
по бороде.
14 Ахиш сказал слугам: «Вы же видите: этот
человек безумен. Зачем вы привели его ко мне?
15 Мне мало безумцев, что вы привели ещё и
этого безумствовать передо мной? Неужели он
войдёт в мой дом?»

22

1 Давид ушёл оттуда и укрылся в пещере
Адуллам. Братья и весь дом его отца узнали об
этом и спустились к нему.
2 К нему собрались все, кто был в беде, все
должники и все недовольные. Он стал их
предводителем. С ним было около четырёхсот
человек.
3 Оттуда Давид пошёл в Мицпе Моавское и
сказал царю Моава: «Позволь моему отцу и моей
матери прийти к тебе, пока я не узнаю, что Бог
сделает для меня».
4 Он привёл их к царю Моава, и они жили у него
всё то время, пока Давид оставался в
укреплении.
5 Пророк Гад сказал Давиду: «Не оставайся в
укреплении. Уходи в землю Иуды».
Давид ушёл и пришёл в лес Херет.
6 Саул услышал, что Давид и его люди
обнаружены. В это время Саул сидел в Гиве, под
тамариском в Раме, с копьём в руке, а вокруг
стояли все его слуги.
7 Он сказал им: «Послушайте, вениамини!
Разве сын Иессея раздаст каждому из вас поля и
виноградники? Разве поставит вас всех
начальниками над тысячами и сотнями?
8 Поэтому вы все сговорились против меня?
Никто не сообщает мне, когда мой сын заключает
союз с сыном Иессея! Никому меня не жаль,
никто не открывает мне, что мой сын поднял
против меня моего слугу, чтобы тот подстерегал
меня, как сейчас!»
9 Эдомит Доэг, стоявший при слугах Саула,
ответил: «Я видел, как сын Иессея пришёл в Нов
к Ахимелеху, сыну Ахитува.

10 Тот вопросил за него Господа, дал ему еды и
меч филистимлянина Голиафа».
11 Царь велел позвать священника Ахимелеха,
сына Ахитува, и весь дом его отца —
священников Нова. Все они пришли к царю.
12 Саул сказал: «Слушай, сын Ахитува!»
«Я здесь, мой господин», — ответил тот.
13 Саул сказал ему: «Почему вы с сыном
Иессея сговорились против меня? Ты дал ему
хлеб и меч и вопросил за него Бога, чтобы он
восстал против меня и подстерегал меня, как
сейчас!»
14 Ахимелех ответил царю: «Кто из всех твоих
слуг так верен тебе, как Давид — зять царя,
начальник твоей охраны, почитаемый в твоём
доме?
15 Разве сегодня я впервые вопросил за него
Бога? Ни в коем случае! Пусть царь не винит ни
своего слугу, ни весь дом моего отца: твой слуга
ничего об этом не знал, ни малого, ни большого».
16 Царь сказал: «Ты непременно умрёшь,
Ахимелех, и весь дом твоего отца тоже!»
17 Он приказал стоявшей вокруг страже:
«Повернитесь и убейте священников Господа! Их
рука тоже с Давидом: они знали, что он бежит, и
не открыли мне». Но царские слуги не захотели
поднять руку на священников Господа.
18 Тогда царь сказал Доэгу: «Повернись и
нападай на священников!»
Эдомит Доэг повернулся, напал на
священников и убил в тот день восемьдесят пять
человек, носивших льняной эфод.
19 Он поразил мечом и Нов, город священников:
мужчин и женщин, детей и грудных младенцев,
крупный скот, ослов и овец — всех предал мечу.

20 Но один из сыновей Ахимелеха, сына
Ахитува, по имени Авиафар спасся и бежал к
Давиду.
21 Авиафар рассказал Давиду, что Саул убил
священников Господа.
22 Давид сказал Авиафару: «В тот день, когда
там был эдомит Доэг, я знал, что он непременно
донесёт Саулу. За смерть всех людей из дома
твоего отца отвечаю я.
23 Оставайся со мной, не бойся. Тот, кто ищет
моей смерти, ищет и твоей. Со мной ты будешь в
безопасности».

23

1 Давиду сообщили: «Филистимляне воюют
против Кеилы и грабят тока».
2 Давид спросил Господа: «Идти ли мне и
поразить этих филистимлян?»
Господь ответил: «Иди, порази филистимлян и
спаси Кеилу».
3 Люди Давида сказали ему: «Мы и здесь, в
Иудее, боимся. Что же будет, если пойдём в
Кеилу против филистимских войск?»
4 Давид снова спросил Господа. Господь
ответил: «Вставай, спускайся в Кеилу. Я отдам
филистимлян в твои руки».
5 Давид со своими людьми пошёл в Кеилу. Они
сразились с филистимлянами, угнали их скот и
убили множество воинов. Так Давид спас
жителей Кеилы.
6 Когда Авиафар, сын Ахимелеха, бежал к
Давиду в Кеилу, он спустился с эфодом в руке.
7 Саулу сообщили, что Давид пришёл в Кеилу.
Саул сказал: «Бог отдал его мне в руки! Он сам

запер себя, войдя в город с воротами и засовами».
8 Саул созвал весь народ на войну, чтобы спуститься в Кеилу и осадить Давида с его людьми.
9 Узнав, что Саул замышляет против него зло, Давид сказал священнику Авиафару: «Принеси сюда эфод».
10 Затем он сказал: «Господи, Боже Израиля! Твой слуга доподлинно слышал, что Саул намерен прийти в Кеилу и погубить город из-за меня.
11 Выдадут ли жители Кеилы меня в его руки? Спустится ли сюда Саул, как слышал Твой слуга? Господи, Боже Израиля, прошу, скажи Твоему слуге».
Господь ответил: «Спустится».
12 Давид спросил: «Выдадут ли жители Кеилы меня и моих людей в руки Саула?»
Господь ответил: «Выдадут».
13 Давид и его люди, которых было около шестисот, встали и вышли из Кеилы. Они отправились куда могли. Узнав, что Давид ушёл из Кеилы, Саул отказался от похода туда.
14 Давид жил в укреплениях в пустыне и оставался в горной области пустыни Зиф. Саул каждый день искал его, но Бог не отдавал Давида в его руки.
15 Давид видел, что Саул выступил, чтобы лишить его жизни. Сам он был в лесу в пустыне Зиф.
16 Ионафан, сын Саула, пошёл к Давиду в лес и помог ему найти опору в Боге.
17 Он сказал ему: «Не бойся. Рука моего отца Саула не настигнет тебя. Ты станешь царём над

Израилем, а я буду рядом с тобой. Мой отец
Саул тоже это знает».
18 Они оба заключили завет перед Господом.
Давид остался в лесу, а Ионафан вернулся
домой.
19 Жители Зифа поднялись к Саулу в Гиву и
сказали: «Разве Давид не прячется у нас, в
укреплениях в лесу, на холме Хахила к югу от
пустыни?
20 Спускайся же, царь, как тебе и хочется! А мы
выдадим его царю в руки».
21 Саул ответил: «Благословенны вы Господом,
что пожалели меня.
22 Прошу, пойдите и проверьте ещё раз.
Выясните, где он обычно бывает и кто видел его
там. Мне говорят, что он очень хитёр.
23 Разузнайте обо всех укрытиях, где он
прячется, и вернитесь ко мне с точными
сведениями. Тогда я пойду с вами. Если он в
этой земле, я отыщу его среди всех тысяч Иуды».
24 Они отправились в Зиф раньше Саула.
Давид же и его люди находились в пустыне
Маон, в Араве к югу от пустыни.
25 Саул со своими людьми отправился его
искать. Давид узнал об этом, спустился к скале и
оставался в пустыне Маон. Услышав об этом,
Саул стал преследовать Давида в пустыне Маон.
26 Саул шёл по одной стороне горы, Давид и
его люди — по другой. Давид в страхе торопился
уйти от Саула, а Саул со своими людьми окружил
Давида и его отряд, чтобы схватить их.
27 Но к Саулу пришёл вестник: «Скорее
возвращайся! Филистимляне напали на землю!»
28 Саул прекратил погоню за Давидом и пошёл
против филистимлян. Поэтому то место назвали

Села-Хаммахлекот.*
29 Давид поднялся оттуда и поселился в
укреплениях Эн-Геди.

24

1 Вернувшись из погони за филистимлянами,
Саул услышал: «Давид в пустыне Эн-Геди».
2 Он взял три тысячи отборных воинов со всего
Израиля и пошёл искать Давида и его людей
среди скал, где водятся дикие козы.
3 По дороге он подошёл к овечьим загонам,
возле которых была пещера, и вошёл туда
справить нужду. В глубине этой пещеры
находились Давид и его люди.
4 Люди Давида сказали ему: «Вот день, о
котором Господь говорил тебе: „Я отдам твоего
врага в твои руки, и ты поступишь с ним, как
сочтёшь нужным“». Давид встал и тайком
отрезал край мантии Саула.
5 После этого сердце Давида сжалось оттого,
что он отрезал край мантии Саула.
6 Он сказал своим людям: «Не дай Господь мне
сделать такое с моим господином, помазанником
Господа, — поднять на него руку! Ведь он
помазанник Господа».
7 Этими словами Давид удержал своих людей и
не позволил им напасть на Саула. Саул вышел
из пещеры и пошёл своей дорогой.
8 Следом поднялся и Давид, вышел из пещеры
и крикнул Саулу: «Господин мой царь!»
Саул оглянулся, и Давид с почтением
поклонился лицом до земли.

---

* **23:28 23:28** Села-Хаммахлекот означает «скала разделения».

9 Давид сказал Саулу: «Зачем ты слушаешь
людей, которые говорят, будто Давид хочет
причинить тебе зло?
10 Сегодня ты своими глазами видел: Господь
сегодня отдал тебя в мои руки в пещере. Мне
советовали убить тебя, но я пощадил тебя,
сказав: „Я не подниму руки на моего господина,
потому что он помазанник Господа“.
11 Отец мой, посмотри: вот край твоей мантии у
меня в руке! Я отрезал его, а тебя не убил.
Пойми и убедись: в моей руке нет ни зла, ни
непокорности. Я не согрешил против тебя, а ты
охотишься за моей жизнью, чтобы отнять её.
12 Пусть Господь рассудит нас с тобой и
отомстит тебе за меня. Но моя рука тебя не
коснётся.
13 Как говорит старинная пословица: „От
нечестивых исходит нечестие“. Но моя рука тебя
не коснётся.
14 Против кого выступил царь Израиля? За кем
ты гонишься? За мёртвой собакой? За блохой?
15 Пусть Господь будет судьёй, пусть Он
рассудит нас с тобой, рассмотрит моё дело,
заступится за меня и избавит от твоей руки».
16 Когда Давид закончил говорить, Саул
спросил: «Твой ли это голос, сын мой Давид?» И
громко заплакал.
17 Он сказал Давиду: «Ты праведнее меня. Ты
сделал мне добро, а я тебе — зло.
18 Сегодня ты рассказал, как по-доброму
поступил со мной: Господь отдал меня в твои
руки, а ты меня не убил.
19 Если человек встретит врага, разве отпустит
его невредимым? Пусть Господь воздаст тебе
добром за то, что ты сделал мне сегодня.

20 Теперь я знаю, что ты непременно станешь
царём и царство Израиля утвердится в твоей
руке.
21 Поклянись же мне Господом, что не
истребишь моих потомков после меня и не
уничтожишь моего имени в доме моего отца».
22 Давид поклялся Саулу. Саул пошёл домой, а
Давид со своими людьми поднялся в укрепление.

25

1 Самуил умер. Весь Израиль собрался, чтобы
оплакать его, и похоронил его при его доме в
Раме.
Давид встал и спустился в пустыню Паран.
2 В Маоне жил очень богатый человек, чьё
хозяйство находилось в Кармеле. У него было
три тысячи овец и тысяча коз. В это время он
стриг овец в Кармеле.
3 Звали его Навал, а его жену — Авигея. Она
была умной и красивой женщиной, а он —
грубым человеком, злым в своих делах. Он
происходил из дома Калева.
4 В пустыне Давид услышал, что Навал
стрижёт овец.
5 Он отправил десятерых юношей и велел им:
«Поднимитесь в Кармель, придите к Навалу и
поприветствуйте его от моего имени.
6 Скажите ему: „Долгих тебе лет! Мир тебе,
твоему дому и всему, что у тебя есть!
7 Я услышал, что у тебя стрижка овец. Твои
пастухи были с нами. Мы не обижали их, и за всё
время, пока они находились в Кармеле, у них
ничего не пропало.
8 Спроси своих юношей, и они расскажут тебе.
Будь же благосклонен к этим юношам, ведь мы
пришли в добрый день. Дай, пожалуйста, что

найдётся под рукой, твоим слугам и твоему сыну Давиду“».
9 Юноши Давида пришли, передали Навалу все
эти слова от имени Давида и стали ждать.
10 Навал ответил слугам Давида: «Кто такой
Давид? Кто такой сын Иессея? Нынче много слуг
бегает от своих господ.
11 Неужели я возьму свой хлеб, свою воду и
мясо скота, которого зарезал для стригалей, и
отдам людям, даже не зная, откуда они?»
12 Юноши Давида повернули обратно,
вернулись и передали ему все эти слова.
13 Давид велел своим людям: «Каждый пусть
опояшется мечом!»
Все опоясались мечами, и Давид тоже. Около
четырёхсот человек пошли за Давидом, а двести
остались при поклаже.
14 Один из юношей сообщил Авигее, жене
Навала: «Давид послал из пустыни людей
поприветствовать нашего господина, а наш
господин их оскорбил.
15 Эти люди очень хорошо к нам относились.
Они нас не обижали, и у нас ничего не
пропадало, пока мы ходили с ними в полях.
16 Днём и ночью они были нам стеной всё то
время, пока мы находились рядом с ними и
пасли овец.
17 Теперь подумай и реши, что делать. Нашему
господину и всему его дому грозит беда, а сам он
такой негодяй, что с ним невозможно
разговаривать».
18 Авигея поспешила взять двести буханок
хлеба, два сосуда вина, пять разделанных овец,
пять сеа* жареного зерна, сто связок изюма и

* **25:18 25:18** Сеа — мера объёма, около 7 литров.

двести лепёшек из инжира и навьючила всё это
на ослов.
19 Она сказала своим юношам: «Идите вперёд,
я следом за вами». Мужу своему Навалу она
ничего не сказала.
20 Она ехала на осле, спускаясь под
прикрытием горы. Давид со своими людьми
спускался ей навстречу, и они встретились.

21 Перед этим Давид сказал: «Напрасно я
охранял в пустыне всё, что принадлежит этому
человеку, так что у него ничего не пропало. Он
отплатил мне злом за добро.
22 Пусть Бог покарает врагов Давида, и ещё
суровее, если к утру я оставлю у него в живых
хоть одного, кто мочится на стену!»†

23 Увидев Давида, Авигея поспешно сошла с
осла, пала перед ним лицом на землю и
поклонилась.
24 Припав к его ногам, она сказала: «На мне
вина, мой господин, на мне! Прошу, дай своей
служанке сказать. Выслушай её слова.
25 Пусть мой господин не обращает внимания
на этого негодяя Навала. Каково его имя, таков и
он сам: Навал‡ его зовут, и глупость с ним. А я,
твоя служанка, не видела юношей, которых
посылал мой господин.
26 Теперь же, мой господин, клянусь живым
Господом и твоей жизнью! Раз Господь не дал
тебе навлечь на себя вину за пролитую кровь и
отомстить собственной рукой, пусть твои враги и
все желающие зла моему господину будут как
Навал.

---

† **25:22 25:22** Или: «хоть одного мужчину». ‡ **25:25 25:25** Имя Навал означает «глупый».

27 А этот дар, который твоя служанка принесла
моему господину, пусть отдадут юношам,
идущим за ним.
28 Прости проступок своей служанки. Господь
непременно устроит моему господину прочный
дом, ведь мой господин ведёт войны Господа.
Зла в тебе не найдётся во все дни твоей жизни.
29 Пусть даже люди поднимутся преследовать
тебя и покушаться на твою жизнь, душа моего
господина будет увязана в узел жизни§ у
Господа, твоего Бога. А души твоих врагов Он
выбросит, как из кармана пращи.
30 Когда Господь исполнит для моего господина
всё доброе, что обещал о тебе, и поставит тебя
правителем над Израилем,
31 тогда моему господину не придётся ни
горевать, ни терзаться сердцем из-за того, что ты
пролил кровь без причины или отомстил
собственной рукой. Когда Господь
облагодетельствует моего господина, вспомни
свою служанку».
32 Давид сказал Авигее: «Благословен Господь,
Бог Израиля, Который послал тебя сегодня мне
навстречу!
33 Благословенно твоё благоразумие, и
благословенна ты: сегодня ты не дала мне
навлечь на себя вину за пролитую кровь и
отомстить собственной рукой.
34 Жив Господь, Бог Израиля, Который не дал
мне причинить тебе зло! Если бы ты не
поспешила мне навстречу, у Навала к утру не
осталось бы ни одного, кто мочится на стену».*

---

§ **25:29 25:29** Узел здесь — связанный свёрток с вещами. * **25:34 25:34** Или: «ни одного мужчины».

35 Давид принял из её рук принесённый дар и
сказал: «Возвращайся с миром к себе домой. Я
послушал тебя и исполнил твою просьбу».

36 Когда Авигея пришла к Навалу, он пировал у
себя в доме, словно царь. Его сердце
веселилось: он был очень пьян. До самого утра
она ему ничего не сказала.
37 Утром, когда Навал протрезвел, жена всё
ему рассказала. Сердце у него умерло, и он стал
как камень.
38 Примерно через десять дней Господь
поразил Навала, и тот умер.
39 Услышав о смерти Навала, Давид сказал:
«Благословен Господь, Который заступился за
меня, когда Навал оскорбил меня, и удержал
Своего слугу от зла. Господь обратил злые дела
Навала на его же голову».

Давид послал к Авигее людей, чтобы просить
её стать его женой.
40 Слуги Давида пришли к Авигее в Кармель и
сказали: «Давид послал нас к тебе, чтобы взять
тебя ему в жёны».

41 Она встала, поклонилась лицом до земли и
сказала: «Твоя служанка готова служить и мыть
ноги слугам моего господина».
42 Авигея поспешно поднялась, села на осла и
вместе с пятью служанками, шедшими за ней,
отправилась вслед за посланцами Давида. Она
стала его женой.
43 Давид взял в жёны и Ахиноам из Изрееля.
Обе они стали его жёнами.

44 А Саул отдал свою дочь Михаль, жену
Давида, Палти, сыну Лаиша из Галлима.

26

1 Жители Зифа пришли к Саулу в Гиву и
сказали: «Разве Давид не прячется на холме
Хахила перед пустыней?»
2 Саул поднялся и спустился в пустыню Зиф с
тремя тысячами отборных израильтян, чтобы
искать там Давида.
3 Саул разбил лагерь на холме Хахила перед
пустыней, у дороги. Давид оставался в пустыне и
увидел, что Саул пришёл туда по его следам.
4 Он выслал разведчиков и убедился, что Саул
действительно пришёл.
5 Давид пришёл к лагерю Саула и увидел, где
лежат Саул и его военачальник Авнер, сын Нера.
Саул лежал среди повозок, а народ
расположился вокруг него.
6 Давид спросил хетта Ахимелеха и Авишая,
сына Цероуи, брата Иоава: «Кто спустится со
мной в лагерь к Саулу?»
Авишай ответил: «Я спущусь с тобой».
7 Ночью Давид и Авишай пришли к войску.
Саул спал среди повозок, у его изголовья в
землю было воткнуто копьё, а вокруг лежали
Авнер и народ.
8 Авишай сказал Давиду: «Сегодня Бог отдал
твоего врага в твои руки. Позволь мне одним
ударом копья пригвоздить его к земле. Во второй
раз я не ударю».
9 Давид ответил Авишаю: «Не убивай его! Кто
поднимет руку на помазанника Господа и
останется невиновным?»
10 Давид сказал: «Жив Господь! Господь
поразит его, или придёт день его смерти, или он
пойдёт в бой и погибнет.

11 Не дай Господь мне поднять руку на Его
помазанника! А теперь возьми копьё у его
изголовья и кувшин воды, и пойдём».
12 Давид взял копьё и кувшин воды у изголовья
Саула, и они ушли. Никто этого не видел, никто
не узнал и не проснулся. Все спали, потому что
Господь навёл на них глубокий сон.
13 Давид перешёл на другую сторону и встал
далеко, на вершине горы. Между ними было
большое расстояние.
14 Он крикнул народу и Авнеру, сыну Нера:
«Что же ты не отвечаешь, Авнер?»
Авнер ответил: «Кто ты, что кричишь царю?»
15 Давид сказал Авнеру: «Разве ты не
мужчина? Кто подобен тебе в Израиле? Почему
же ты не уберёг своего господина царя? Один из
людей приходил, чтобы убить твоего господина
царя.
16 Нехорошо ты поступил! Жив Господь, ты
достоин смерти, потому что не уберёг своего
господина, помазанника Господа. Посмотри, где
царское копьё и кувшин воды, стоявший у его
изголовья».
17 Саул узнал голос Давида и спросил: «Твой
ли это голос, сын мой Давид?»
Давид ответил: «Мой голос, господин мой
царь».
18 Он сказал: «Зачем мой господин преследует
своего слугу? Что я сделал? Какое зло в моей
руке?
19 Прошу, пусть мой господин царь выслушает
слова своего слуги. Если Господь поднял тебя
против меня, пусть Он примет приношение. А
если это люди, они прокляты перед Господом:
сегодня они изгнали меня, чтобы я не держался

наследия Господа, говоря: „Иди, служи другим богам!“
20 Пусть же моя кровь не падёт на землю вдали
от лица Господа. Ведь царь Израиля вышел
искать блоху, словно охотится за куропаткой в
горах».
21 Саул сказал: «Я согрешил. Вернись, сын
мой Давид. Больше я не причиню тебе зла,
потому что сегодня ты дорожил моей жизнью. Я
поступал глупо и тяжко заблуждался».
22 Давид ответил: «Вот копьё, царь. Пусть один
из юношей перейдёт сюда и заберёт его.
23 Господь воздаст каждому за его праведность
и верность. Сегодня Господь отдал тебя в мои
руки, но я не захотел поднять руку на Его
помазанника.
24 Как я сегодня дорожил твоей жизнью, так
пусть Господь дорожит моей и избавит меня от
всякого угнетения».
25 Саул сказал Давиду: «Благословен ты, сын
мой Давид! Ты проявишь доблесть и непременно
победишь».
Давид пошёл своей дорогой, а Саул вернулся к
себе.

27

1 Давид подумал: «Однажды я всё-таки погибну
от руки Саула. Лучше всего мне бежать в землю
филистимлян. Тогда Саул потеряет надежду
найти меня в пределах Израиля и перестанет
искать. Так я спасусь от его руки».
2 Давид со своими шестьюстами людьми
отправился к Ахишу, сыну Маоха, царю Гата.
3 Они жили у Ахиша в Гате, каждый со своим
домом. Давид жил со своими двумя жёнами —

Ахиноам из Изрееля и Авигеей из Кармеля,
женой Навала.
4 Саул узнал, что Давид бежал в Гат, и
перестал его искать.
5 Давид сказал Ахишу: «Если ты ко мне
благосклонен, пусть мне дадут место в одном из
городов этой земли, чтобы я там жил. Зачем
твоему слуге жить с тобой в царском городе?»
6 В тот день Ахиш отдал ему Циклаг. Поэтому
Циклаг и поныне принадлежит царям Иуды.
7 Давид прожил в земле филистимлян целый
год и четыре месяца.
8 Давид со своими людьми ходил в набеги на
гешурян, гирзян и амалекитян. Эти народы
издревле населяли землю по дороге к Шуру,
вплоть до земли Египта.
9 Опустошая ту землю, Давид не оставлял в
живых ни мужчин, ни женщин. Он забирал овец,
крупный скот, ослов, верблюдов и одежду, а
потом возвращался к Ахишу.
10 Ахиш спрашивал: «На кого вы сегодня
совершили набег?»
Давид отвечал: «На юг Иуды, на юг
иерахмеэлян и на юг кенеев».
11 Давид не оставлял в живых ни мужчин, ни
женщин, которых можно было бы привести в Гат.
Он говорил: «Как бы они не рассказали о нас:
„Так поступал Давид всё то время, пока жил в
земле филистимлян“».
12 Ахиш верил Давиду и думал: «Он сделал
себя ненавистным своему народу Израилю.
Теперь он навсегда останется моим слугой».

28

1 В те дни филистимляне собрали войска для

войны с Израилем. Ахиш сказал Давиду: «Знай твёрдо: ты и твои люди выступите со мной в составе войска».

2 Давид ответил Ахишу: «Тогда ты узнаешь, что может сделать твой слуга».

Ахиш сказал: «Тогда я сделаю тебя своим телохранителем навсегда».

3 Самуил уже умер. Весь Израиль оплакал его и похоронил в Раме, в его родном городе. Саул изгнал из страны людей с духами-помощниками и колдунов.

4 Филистимляне собрались, пришли и расположились в Шунеме. Саул собрал весь Израиль, и они расположились в Гилбоа.

5 Увидев филистимское войско, Саул испугался, и его сердце сильно затрепетало.

6 Он спросил Господа, но Господь не ответил ему ни через сны, ни через Урим, ни через пророков.

7 Тогда Саул сказал слугам: «Найдите мне женщину, у которой есть дух-помощник. Я пойду к ней и спрошу её».

Слуги ответили: «Такая женщина есть в Эн-Доре».

8 Саул изменил свой облик, переоделся и отправился к женщине с двумя спутниками. Они пришли ночью. Саул сказал: «Прошу, погадай мне с помощью духа-помощника и подними того, кого я тебе назову».

9 Женщина ответила: «Ты же знаешь, что сделал Саул: он изгнал из страны людей с духами-помощниками и колдунов. Зачем ты ставишь мне ловушку, чтобы меня убили?»

10 Саул поклялся ей Господом: «Жив Господь, за это тебе не будет наказания».

11 Женщина спросила: «Кого мне поднять для
тебя?»
«Подними мне Самуила», — ответил он.
12 Увидев Самуила, женщина громко закричала
и сказала Саулу: «Зачем ты меня обманул? Ты
же Саул!»
13 Царь сказал ей: «Не бойся. Что ты видишь?»
Женщина ответила Саулу: «Вижу бога,
поднимающегося из земли».
14 Саул спросил: «Как он выглядит?»
Она ответила: «Поднимается старик,
укутанный в мантию». Саул понял, что это
Самуил, и с почтением поклонился лицом до
земли.
15 Самуил сказал Саулу: «Зачем ты
потревожил меня и поднял сюда?»
Саул ответил: «Мне очень тяжело.
Филистимляне воюют против меня, Бог отступил
от меня и больше не отвечает ни через пророков,
ни через сны. Поэтому я вызвал тебя, чтобы ты
сказал, что мне делать».
16 Самуил сказал: «Зачем же ты спрашиваешь
меня, если Господь отступил от тебя и стал твоим
противником?
17 Господь сделал с тобой то, что говорил через
меня: Он вырвал царство из твоей руки и отдал
твоему ближнему — Давиду.
18 Ты не послушался голоса Господа и не
обрушил Его яростный гнев на Амалека. Поэтому
Господь сегодня сделал с тобой это.
19 Вместе с тобой Господь отдаст и Израиль в
руки филистимлян. Завтра ты и твои сыновья
будете со мной. Войско Израиля Господь тоже
отдаст в руки филистимлян».

20 От слов Самуила Саул тут же в ужасе рухнул
во весь рост на землю. Сил в нём не было: он
ничего не ел весь день и всю ночь.
21 Женщина подошла к Саулу и увидела, как
ему тяжело. Она сказала: «Твоя служанка
послушалась тебя. Я рисковала жизнью и
исполнила то, что ты мне говорил.
22 Теперь и ты послушай свою служанку. Дай
мне подать тебе кусок хлеба. Поешь, чтобы у
тебя были силы на дорогу».
23 Он отказался: «Не буду есть». Но его слуги
вместе с женщиной стали уговаривать его, и он
послушался. Он поднялся с земли и сел на
постель.
24 У женщины в доме был откормленный
телёнок. Она поспешила зарезать его, взяла
муку, замесила тесто и испекла пресный хлеб.
25 Она поставила еду перед Саулом и его
слугами, и они поели. Потом они встали и ушли
той же ночью.

29

1 Филистимляне собрали все свои войска в
Афек, а израильтяне расположились у источника
в Изрееле.
2 Правители филистимлян проходили со
своими сотнями и тысячами, а Давид и его люди
шли позади вместе с Ахишем.
3 Филистимские князья спросили: «Что здесь
делают эти евреи?»
Ахиш ответил: «Это же Давид, слуга Саула,
царя Израиля! Он со мной уже столько дней,
вернее, лет. С тех пор как он перешёл ко мне, я
до этого дня не нашёл в нём никакой вины».
4 Но филистимские князья рассердились на
него и сказали: «Отошли этого человека обратно

на место, которое ты ему отвёл. Пусть он не идёт
с нами в бой: как бы в самой битве он не стал
нашим противником. Чем ему примириться со
своим господином, как не головами этих людей?
5 Разве это не тот Давид, о котором пели,
перекликаясь в плясках:
„Саул сразил свои тысячи,
а Давид — свои десятки тысяч“?»
6 Ахиш позвал Давида и сказал: «Жив Господь,
ты поступал честно. Я доволен тем, как ты
выходил и возвращался со мной в войске: со дня
твоего прихода и доныне я не нашёл в тебе зла.
Но правителям ты не по душе.
7 Поэтому возвращайся, иди с миром, чтобы не
вызвать недовольства правителей
филистимлян».
8 Давид спросил Ахиша: «Но что я сделал? Что
ты нашёл в своём слуге за всё время, пока я был
при тебе? Почему мне нельзя идти и сражаться с
врагами моего господина царя?»
9 Ахиш ответил Давиду: «Я знаю: в моих глазах
ты хорош, как ангел Божий. Но филистимские
князья сказали: „Он не пойдёт с нами в битву“.
10 Поэтому завтра утром встань пораньше
вместе со слугами твоего господина,
пришедшими с тобой. Как только встанете и
рассветёт, уходите».
11 Давид со своими людьми встал рано утром,
чтобы вернуться в землю филистимлян, а
филистимляне поднялись к Изреелю.

30

1 На третий день Давид и его люди пришли в
Циклаг. За это время амалекитяне совершили

набег на юг и на Циклаг, разгромили город и сожгли его.
2 Женщин и всех остальных, от мала до велика,
они увели в плен. Никого не убили, а забрали с
собой и ушли.
3 Давид и его люди увидели, что город сожжён,
а их жёны, сыновья и дочери взяты в плен.
4 Они громко плакали, пока не осталось сил
плакать.
5 Обе жены Давида тоже попали в плен:
Ахиноам из Изрееля и Авигея, жена Навала из
Кармеля.
6 Давид был в тяжёлой беде: люди говорили,
что побьют его камнями, потому что каждый
горевал о своих сыновьях и дочерях. Но Давид
нашёл силу в Господе, своём Боге.
7 Он сказал священнику Авиафару, сыну
Ахимелеха: «Принеси мне, пожалуйста, эфод».

Авиафар принёс ему эфод.
8 Давид спросил Господа: «Если я погонюсь за
этим отрядом, настигну ли его?»

Господь ответил: «Гонись! Ты непременно
настигнешь их и вернёшь всё».

9 Давид выступил со своими шестьюстами
людьми и дошёл до ручья Бесор, где остались
отставшие.
10 Давид продолжил погоню с четырьмястами
людьми. Двести остались, потому что так
изнемогли, что не могли перейти ручей Бесор.
11 В поле они нашли египтянина, привели его к
Давиду, дали хлеба, и он поел. Ему дали и воды.
12 Они дали ему кусок лепёшки из инжира и две
связки изюма. Он поел, и к нему вернулись силы:
три дня и три ночи он не ел хлеба и не пил воды.
13 Давид спросил его: «Чей ты? Откуда?»

Он ответил: «Я юноша из Египта, слуга одного
амалекитянина. Мой господин бросил меня,
потому что три дня назад я заболел.
14 Мы совершили набег на юг керетян, на
земли Иуды и на юг Калева, а Циклаг сожгли».
15 Давид спросил: «Проводишь меня к этому
отряду?»
Тот ответил: «Поклянись мне Богом, что не
убьёшь меня и не выдашь моему господину, и я
проведу тебя к этому отряду».
16 Он привёл Давида к ним. Они
расположились по всей земле, ели, пили и
плясали, радуясь огромной добыче, захваченной
в земле филистимлян и в земле Иуды.
17 Давид разил их с сумерек до вечера
следующего дня. Никто не спасся, кроме
четырёхсот юношей, которые сели на верблюдов
и бежали.
18 Давид вернул всё, что захватили
амалекитяне, и спас обеих своих жён.
19 Ничего не пропало — ни малого, ни
большого: ни сыновей, ни дочерей, ни добычи, ни
чего-либо ещё из захваченного. Давид вернул
всё.
20 Давид взял все стада мелкого и крупного
скота, которые гнали впереди остального скота, и
сказал: «Это добыча Давида».
21 Давид вернулся к двумстам людям, которые
так изнемогли, что не могли идти за ним и были
оставлены у ручья Бесор. Они вышли навстречу
Давиду и его людям. Давид подошёл и
поприветствовал их.
22 Но все злые и негодные люди из ходивших с
Давидом сказали: «Они не пошли с нами, и мы
не дадим им ничего из возвращённой добычи.

Пусть каждый возьмёт лишь свою жену и детей и уходит».

23 Давид ответил: «Не поступайте так, братья
мои, с тем, что дал нам Господь. Он сохранил нас
и отдал в наши руки отряд, который напал на нас.
24 Кто вас в этом послушает? Какая доля у
идущего в бой, такая и у оставшегося при
поклаже. Они получат поровну».
25 С того дня Давид установил это как закон и
правило для Израиля. Так оно остаётся и
поныне.
26 Придя в Циклаг, Давид послал часть добычи
старейшинам Иуды, своим друзьям, со словами:
«Вот вам дар из добычи, взятой у врагов
Господа».
27 Он послал этот дар тем, кто был в Вефиле, в
Рамоте на юге, в Яттире,
28 в Ароэре, Сифмоте, Эштемоа,
29 в Рахале, в городах иерахмеэлян, в городах
кенеев,
30 в Хорме, Борашане, Атахе,
31 в Хевроне и во всех местах, где
останавливался сам Давид со своими людьми.

31

1 Филистимляне сражались с Израилем.
Израильтяне бежали от них и падали убитыми на
горе Гилбоа.
2 Филистимляне настигли Саула и его сыновей
и убили Ионафана, Авинадава и Малкишуа,
сыновей Саула.
3 Битва становилась для Саула всё тяжелее.
Лучники настигли его, и из-за них он оказался в
крайней беде.

4 Саул сказал оруженосцу: «Вытащи меч и
пронзи меня, чтобы эти необрезанные не
пришли, не пронзили меня и не надругались надо
мной». Но оруженосец не захотел: он был в
ужасе. Тогда Саул взял свой меч и упал на него.
5 Увидев, что Саул мёртв, оруженосец тоже
упал на свой меч и умер вместе с ним.
6 Так в один день вместе погибли Саул, трое
его сыновей, его оруженосец и все его люди.
7 Израильтяне по другую сторону долины и за
Иорданом увидели, что войско бежало, а Саул и
его сыновья погибли. Они бросили города и
убежали, и филистимляне пришли и поселились
в них.
8 На следующий день филистимляне пришли
снимать с убитых оружие и одежду и нашли
Саула и троих его сыновей, павших на горе
Гилбоа.
9 Они отсекли ему голову, сняли доспехи и
разослали по всей земле филистимлян весть об
этом — в храм своих идолов и к народу.
10 Его доспехи они положили в храм Астарт, а
тело прикрепили к стене Бет-Шана.
11 Жители Явеш-Гилеада услышали, что
филистимляне сделали с Саулом.
12 Все доблестные люди поднялись, шли всю
ночь и сняли со стены Бет-Шана тело Саула и
тела его сыновей. Они пришли в Явеш и сожгли
их там.
13 Потом взяли их кости, похоронили под
тамариском в Явеше и постились семь дней.

Библия свободы
The Holy Bible in Russian, Freedom Bible translation
Священное Писание на русском языке, перевод «Библия Свободы»

Public Domain

Language: Русский (Russian)

Это черновой вариант перевода. Пожалуйста, присылайте свои замечания и предложения по улучшению на адрес ebible.org+rusfb@gmail.com.

2026-11-16

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 17 Nov 2026 from source files dated 16 Nov 2026
61bb274b-5d25-56f9-8c14-415cc3252557